

ORX9V351DB
ORX9V351DU

CA	Manual d'usuari Nevera congelador	2
PT	Manual de instruções Combinado	26
ES	Manual de instrucciones Frigorífico-congelador	51



Benvinguts a AEG! Gràcies per triar el nostre electrodomèstic.



Consells d'ús, catàlegs, resolució de problemes i informació de servei i reparació:
www.aeg.com/support

Subjecte a canvis sense preavís.

CONTINGUT

1. INFORMACIÓ DE SEGURETAT.....	2
2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT.....	4
3. INSTAL·LACIÓ.....	6
4. MANEIG.....	9
5. ÚS DIARI.....	13
6. CURA I NETEJA.....	16
7. CONSELLS.....	18
8. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES.....	21
9. SOROLLS.....	24
10. DADES TÈCNIQUES.....	24
11. INFORMACIÓ PELS ORGANISMES DE PROVES I ASSAIGS.....	25
12. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS.....	25

1. ⚠ INFORMACIÓ DE SEGURETAT

Abans d'instal·lar i utilitzar l'aparell, llegiu detingudament les instruccions subministrades. El fabricant no es fa responsable de cap dany o lesió que sigui el resultat d'un ús o una instal·lació incorrectes. Mantingueu sempre les instruccions en un lloc segur i accessible per a futures consultes.

1.1 Seguretat dels infants i de les persones vulnerables

- Els nens majors de 8 anys i les persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixements poden fer servir aquest aparell només si estan supervisats o han rebut instruccions sobre l'ús segur de l'aparell i si comprenen els perills als quals s'exposen. Els infants d'entre tres i vuit anys o les persones amb discapacitats poden omplir i buidar l'aparell si se'ls ha ensenyat com fer-ho. Els infants de menys de 3

anys s'han de mantenir allunyats de l'aparell, tret que se'ls supervisi continuament.

- Cal tenir cura que els infants no juguin amb l'aparell.
- Els infants no han de dur a terme operacions de neteja i manteniment de l'aparell sense supervisió.
- Manteniu tot l'embalatge lluny dels infants i llenceu-los correctament.

1.2 Seguretat general

- Aquest aparell només serveix per a emmagatzemar aliments i begudes.
- Aquest aparell està dissenyat per a ús domèstic individual en interiors.
- Aquest aparell es pot utilitzar a oficines, habitacions d'hotels, habitacions d'hostals, cases rurals i altres allotjaments similars quan aquest ús no superi els nivells (mitjans) d'ús domèstic.
- Per evitar la contaminació dels aliments, seguiu les instruccions següents:
 - No deixeu la porta oberta durant molta estona.
 - Netegeu sovint les superfícies que poden estar en contacte amb els aliments i amb els sistemes de drenatge.
 - Deseu la carn i el peix crus en recipients adequats a l'interior de la nevera, de manera que no estigui en contacte amb cap altre aliment ni gotegi.
- AVÍS: Manteniu les obertures de ventilació de la carcassa de l'aparell o de l'estructura integrada lliures d'obstruccions.
- AVÍS: No utilitzeu dispositius mecànics o altres mitjans per a accelerar el procés de descongelació, tret dels recomanats pel fabricant.
- AVÍS: No feu malbé el circuit de refrigeració.
- AVÍS: No utilitzeu aparells elèctrics dins dels compartiments d'emmagatzematge d'aliments de l'aparell, tret que siguin del tipus recomanats pel fabricant.
- No feu servir polvoritzadors ni vapor per netejar l'aparell.

- Netegeu l'aparell amb un drap humit suau. Feu servir només detergents neutres. No utilitzeu productes abrasius, fregalls de neteja abrasius, dissolvents ni objectes metàl·lics.
- Quan l'aparell hagi de romandre buit durant un període de temps llarg, desendol·leu-lo, traieu el gebre, netegeu-lo i deixeu la porta oberta per evitar que s'hi facin floridures.
- No emmagatzemeu substàncies explosives com ara llunes d'aerosol amb un propulsor inflamable en aquest aparell.
- Si el cable d'alimentació és fa malbé, cal que sigui el fabricant, un servei autoritzat o personal qualificat qui el substitueixi a fi d'evitar perills.

2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

2.1 Instal·lació

AVÍS!

La instal·lació d'aquest aparell han d'anar a càrrec d'una persona qualificada.

- Retireu tot l'embalatge de l'aparell.
- No instal·leu ni utilitzeu aparells que estiguin avariats.
- Consulteu les instruccions corresponents per a la instal·lació de l'aparell i canviar el sentit d'obertura de la porta al nostre lloc web.
- Vigileu quan moveu l'aparell, ja que pesa molt. Feu servir sempre guants de seguretat i calçat tapat.
- Assegureu-vos que l'aire pugui circular per l'aparell.
- Després de la instal·lació inicial o d'haver canviat el sentit d'obertura de la porta, espereu un mínim de 4 hores abans d'endollar l'aparell al corrent elèctric. D'aquesta manera, l'oli tornarà al compressor.
- Abans de dur a terme cap manipulació de l'aparell (per exemple, invertir el sentit d'obertura de la porta), desendol·leu-lo del corrent elèctric.
- No instal·leu l'aparell a prop de radiadors o cuines, forns i fogons, tret que

s'especifiqui una altra cosa a les instruccions d'instal·lació.

- No exposeu l'aparell a la pluja.
- No instal·leu l'aparell on hi hagi llum solar directa.
- No instal·leu aquest aparell en llocs molt humits o molts freds.
- Quan moveu l'aparell, aixequeu-lo per la vora frontal per evitar ratllar el terra.
- Protegiu el terra per evitar ratllar-lo quan canvieu el sentit d'obertura de la porta de l'aparell.

2.2 Connexió elèctrica

AVÍS!

Risc d'incendi i descàrrega elèctrica.

AVÍS!

Quan col·loqueu l'aparell, assegureu-vos que el cable d'alimentació no quedi enganxat enlloc ni es danyi.

AVÍS!

No utilitzeu adaptadors de connexió múltiple ni allargadors.

- Assegureu-vos que els paràmetres de la placa de característiques siguin compatibles amb les característiques elèctriques del subministrament elèctric.

- L'aparell ha d'estar connectat a terra.
- Feu servir sempre un sòcol antixoc correctament instal·lat.
- Si la presa de la font d'alimentació domèstica no està connectada a terra, connecteu l'aparell a una presa de terra independent en compliment de la normativa vigent i consultant un electricista qualificat.
- Assegureu-vos de no causar danys als components elèctrics (per exemple, l'endoll, el cable de xarxa, el compressor). Poseu-vos en contacte amb el centre de servei tècnic autoritzat o amb un electricista per canviar els components elèctrics.
- El cable de xarxa ha de quedar per sota del nivell de l'endoll.
- Només connecteu l'endoll a la presa de corrent al final del procés d'instal·lació. Asseguri's que es pugui accedir a l'endoll després de la instal·lació.
- No estireu el cable d'alimentació per desconectar l'aparell. Estireu sempre l'endoll.

2.3 Utilització

AVÍS!

Risc de lesions, cremades, descàrrega elèctrica o incendi.



L'aparell conté gas inflamable, isobutà (R600a), un gas natural amb una elevada compatibilitat mediambiental. Vigileu no fer malbé el circuit refrigerant, el qual conté isobutà.

- No modifiqueu les especificacions d'aquest aparell.
- Aquest aparell està dissenyat per utilitzar-se a una temperatura ambient d'entre 10°C a 43°C. Es garanteix el correcte funcionament de l'aparell sempre que es trobi dins de l'interval de temperatura especificat.
- No col·loqueu aparells elèctrics (com ara, gelateres) dins de l'aparell tret que el fabricant els consideri aptes.
- Si s'espatlles el circuit refrigerant, assegureu-vos que no hi ha flames ni

fonts d'ignició dins l'habitació. Ventileu l'habitació.

- No deixeu que elements calents toquin les parts de plàstic de l'aparell.
- No deseu refrescos al congelador. Això crearia pressió a l'interior del recipient de la beguda.
- No emmagatzemeu gas ni líquid inflamable a l'aparell.
- No col·loqueu productes inflamables ni articles humits amb productes inflamables dins, a prop o damunt de l'aparell.
- No toqueu el compressor ni el condensador. Són calents.
- No tragueu ni toqueu articles del compartiment del congelador si teniu les mans molles o humides.
- No torneu a congelar aliments que s'hagin descongelat.
- Seguiu les instruccions de conservació indicades a l'envàs dels aliments congelats.
- Abans de desmar els aliments al congelador, envaseu-los amb algun material apta per a aliments.
- No deixeu que els aliments entrin en contacte amb les parets interiors dels compartiments.
- No poseu aliments molt salats o àcids en contacte amb les parts d'alumini de l'aparell (com ara, la coberta del ventilador).
- No toqueu les fulles metàl·liques quan la màquina de gel estigui en funcionament.

2.4 Il·luminació interior

AVÍS!

Risc de descàrregues elèctriques.

- Aquest producte incorpora una o més fonts de llum d'eficiència energètica classe F.
- Quant a les bombetes incloses amb aquest producte i les que es venen per separat: estan dissenyades, o bé per aguantar condicions físiques extremes (temperatura, vibracions, humitat) en electrodomèstics, o bé per indicar l'estat de funcionament de l'aparell. No estan dissenyades per a qualsevol altre ús i no són indicades per a la il·luminació d'habitacions domèstiques.

2.5 Cura i neteja

AVÍS!

Risc de lesions o d'espatllar l'aparell.

- Abans de fer cap tasca de manteniment, apagueu l'aparell i desconnecteu el cable de l'endoll.
- L'aparell conté hidrocarburs a la unitat de refrigeració. El manteniment i la recàrrega de la unitat només l'ha de fer una persona qualificada.

2.6 Manteniment i reparació

- Per reparar l'aparell, poseu-vos en contacte amb un centre tècnic autoritzat. Feu servir només recanvis originals.
- Tingueu present que si arregleu l'aparell vosaltres mateixos o el feu arreglar per alguna persona que no sigui professional pot tenir conseqüències per a la vostra seguretat i podria anul·lar la garantia.
- Les següents peces de recanvi estan disponibles almenys durant 7 anys després que es descatalogui el model: termòstats, sensors de temperatura, circuits impresos, fonts de llum, nanses, frontisses de portes, safates i cistelles. Les juntes de les portes estan disponibles almenys durant 10 anys un cop descatalogat el model. La durada pot ser

més llarga al vostre país. Visiteu el nostre lloc web per a més informació.

- Tingueu en compte que algunes d'aquestes peces només estan disponibles per a reparadors professionals i que no totes les peces afecten a tots els models.

2.7 Rebuig

AVÍS!

Risc de lesions o ofegament.

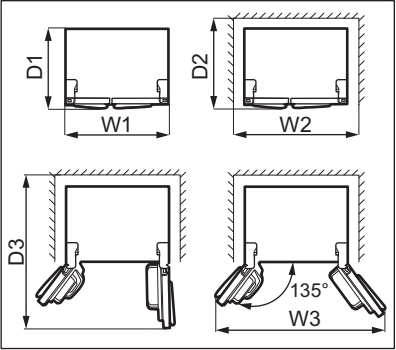
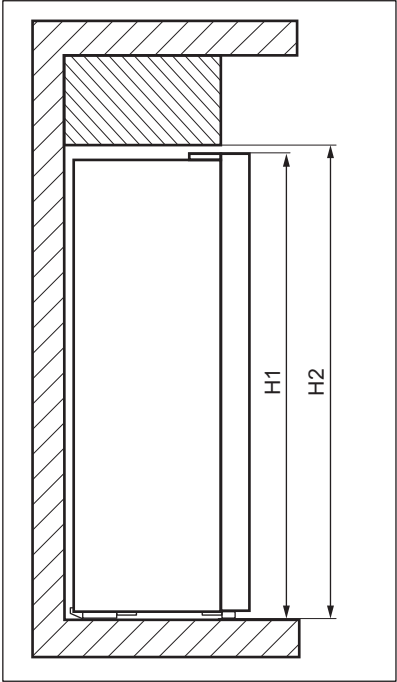
- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Desconnecteu el cable d'alimentació i aparteu-lo.
- Traieu la porta per evitar que els nens i les mascotes quedin tancades a l'interior de l'aparell.
- El circuit de refrigeració i els materials d'aïllament d'aquest aparell no fan mal a la capa d'ozó.
- L'escuma aïllant conté gasos inflamables. Contacteu amb les vostres autoritats municipals per obtenir informació sobre com desfer-vos de l'aparell correctament.
- No feu malbé la part de la unitat de refrigeració que és a prop de l'intercanviador de calor.

3. INSTAL·LACIÓ

AVÍS!

Consulteu els capítols de Seguretat.

3.1 Mesures



Dimensions totals ¹		
H1	mm	1770
W1	mm	910
D1	mm	730

¹ l'alçada, l'amplada i la fondària de l'aparell sense mànec

Espai d'ús necessari ²		
H2	mm	1820
W2	mm	1010
D2	mm	780

² l'alçada, l'amplada i la fondària de l'aparell incloent el mànec i l'espai necessari per a la lliure circulació d'aire de ventilació

Espai total necessari ³		
H2	mm	1820
W3	mm	1540
D3	mm	1230

³ l'alçada, l'amplada i la fondària de l'aparell incloent el mànec, l'espai necessari per a la lliure circulació de l'aire de ventilació, més l'espai necessari per poder obrir la porta en l'angle mínim per poder extreure'n els accessoris interiors.

3.2 Localització

Aquest aparell no està dissenyat com a electrodomèstic integrat.
En cas que la instal·lació de l'aparell no sigui independent respectant l'espai necessari per a les mesures d'ús, l'aparell funcionarà

correctament, però el consum d'energia pot augmentar lleugerament.

Per assegurar el bon funcionament de l'aparell, no instal·leu l'aparell a prop de cap font de calor (forn, placa de cocció, radiador o estufes). Assegureu-vos que l'aire pot circular lliurement per la part del darrere.

Cal instal·lar-lo a l'interior, en un lloc sec i ben ventilat.

Per al bon funcionament de l'aparell, si l'heu instal·lat sota una paret volada, deixeu una distància mínima entre l'aparell i la paret. De totes maneres, l'ideal és que l'aparell no s'instal·li sota cap paret volada. La part inferior de l'aparell inclou peus per assegurar-ne l'estabilitat.

PRECAUCIÓ!

Si heu col·locat l'aparell contra una paret, feu servir els espaiadors subministrats o manteniu la distància mínima que s'indica a les instruccions d'instal·lació.

PRECAUCIÓ!

Si instal·leu l'aparell al costat d'una paret, consulteu les instruccions d'instal·lació per saber quina distància heu de deixar entre la paret i el costat de l'aparell. Cal que hi hagi prou espai per poder obrir la porta quan se n'extreu l'equipament interior (per exemple, quan es fa neteja).

Aquest aparell està pensat per fer-se servir en ambients amb una temperatura d'entre 10°C i 43°C.



El correcte funcionament de l'aparell només es garanteix dintre del rang de temperatura especificat.



Si teniu dubtes sobre on instal·lar l'aparell, contacteu amb el venedor, el nostre servei d'atenció al client o el centre de serveis autoritzat més proper.



Hauria de ser possible desendollar l'aparell. L'endoll ha de ser accessible un cop instal·lat l'aparell.

3.3 Connexió elèctrica

- Abans de connectar-lo, assegureu-vos que la tensió i la freqüència que es mostren a la placa de característiques corresponen a la vostra font d'alimentació domèstica.
- L'aparell ha d'estar connectat a la presa de terra. El connector del cable d'alimentació inclou un contacte per a aquesta finalitat. Si la presa de la font d'alimentació domèstica no està connectada a terra, connecteu l'aparell a una presa de terra independent en compliment de la normativa vigent i consultant un electricista qualificat.
- El fabricant nega qualsevol responsabilitat si no es respecten les precaucions de seguretat anteriors.

3.4 Connexió del subministrament d'aigua

Aquest aparell inclou un dispensador d'aigua i gel que cal connectar a un punt de subministrament d'aigua. Per instruccions sobre com fer la connexió al subministrament d'aigua, consulteu el manual d'instal·lació per separat.

AVÍS!

Instal·leu el filtre d'aigua que ve amb l'aparell. Utilitzar el dispensador sense filtre d'aigua pot fer que caigui aigua dins l'aparell, ja que el tap del tub pot desprendre's.

3.5 Reversibilitat de la porta

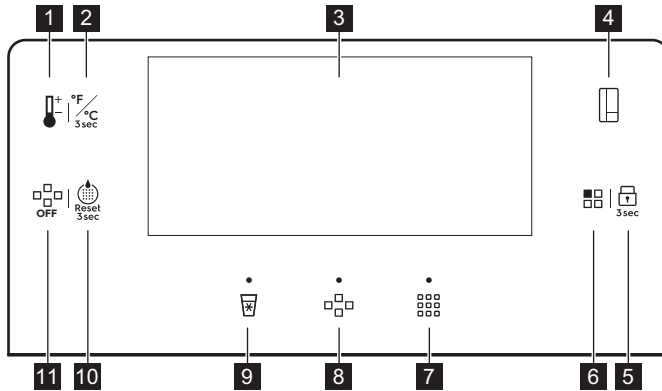
No és possible girar la porta en aquest aparell.

3.6 Anivellar l'aparell

Assegureu-vos d'anivellar l'aparell. Podeu fer-ho amb els peus ajustables del davant.

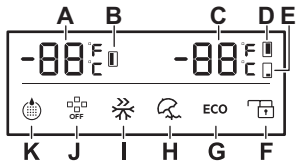
4. MANEIG

4.1 Tauler de control



- | | |
|---|---|
| 1 Botó de regulació de temperatura | 7 Botó/indicador de gel picat |
| 2 Botó de canvi d'unitats | 8 Botó/indicador de glaçons |
| 3 Pantalla | 9 Botó/indicador d'aigua freda |
| 4 Botó de canvi de compartiment | 10 Botó de restabliment del filtre d'aigua |
| 5 botó Child Lock | 11 Botó Ice OFF |
| 6 botó Mode | |

4.2 Pantalla



- | |
|--|
| A. Indicador de temperatura del congelador |
| B. Indicador del compartiment del congelador |
| C. Indicador de temperatura del frigorífic/ Multichill 0° |
| D. Indicador del compartiment de la nevera |
| E. Indicador del compartiment Multichill 0° |
| F. Indicador Child Lock |
| G. Indicador ECO |
| H. Indicador Holiday |
| I. Indicador Fast Freeze |
| J. Indicador de gel OFF |
| K. Indicador del filtre d'aigua |



La pantalla afluixa la il·luminació després de 2 minuts d'inactivitat.

La pantalla es torna a il·luminar si premeu qualsevol botó del tauler de control o obriu la porta.

Els indicadors de gel picat, glaçons i aigua freda no s'atenuen si estan actius.

4.3 Engegar i apagar

Per encendre l'aparell, connecteu l'endoll a la presa de corrent.

Per desconnectar l'aparell, desconnecteu l'endoll de la presa de corrent.



PRECAUCIÓ!

Si es produeix un tall de corrent, traieu el gel de la glaçonera per evitar fuites d'aigua. Abans de tornar a engegar l'aparell, netegeu a fons la glaçonera. Vegeu la secció "Neteja de la màquina de gel" del capítol "Cura i neteja".

4.4 Mode Demo

Activeu el mode Demo per mostrar les característiques de l'aparell.

Podeu activar el mode Demo abans de 1 minut i després d'engegar l'aparell. Estant la porta oberta, mantingueu premuts alhora els botons de regulació de temperatura i el de canvi de compartiment uns 5 segons. L'aparell confirma el valor amb un so llarg.

Per desactivar el mode Demo, apagueu i torneu a engegar l'aparell.

Estant en mode Demo:

- La màquina de gel, el dispensador d'aigua, els compressors, escalfadors i ventiladors estan inactius.
- El tauler de control i la pantalla estan actius i es poden utilitzar.
- Els llums estan encesos.

4.5 Regulació de la temperatura

Premeu el botó de canvi de compartiment per triar-lo. Premeu repetidament el botó de regulació de temperatura fins arribar al valor que voleu.

El rang de temperatures pot variar entre:

- 2°C i 8°C pel frigorífic (recomanat +4°C)
- -14°C i -22°C pel congelador (recomanat -18°C)
- 5°C i -3°C per al compartiment Multichill 0°

Ajusteu la temperatura recomanada canviant-la des de ECO funció.

Els indicadors de temperatura mostren la temperatura establerta.

La temperatura establerta s'assolirà al cap de 24 hores. En cas d'un tall de llum, quedarà desada.

4.6 Multichill 0°

L'aparell ve amb el compartiment Multichill 0° marcat amb / 0 Star, que es pot utilitzar com a compartiment per a refrigerar o refredar.

Per programar una temperatura entre 5°C i -3°C, premeu repetidament el botó de canvi de compartiment per triar el Multichill 0°. Premeu el botó de regulació de temperatura fins arribar al valor que voleu. L'indicador de temperatura parpellejarà durant 5 segons després de la selecció.

Per apagar el compartiment Multichill 0°, premeu repetidament el botó de canvi de compartiment per triar el Multichill 0°. Premeu el botó de regulació de temperatura fins arribar a "- -". L'indicador de temperatura parpellejarà durant 5 segons després de la selecció. Això indica que el Multichill 0° atura la refrigeració.



Després d'apagar-se, el compartiment Multichill 0° arriba a la temperatura ambient.

4.7 Canvi d'unitats de temperatura

Per canviar les unitats de temperatura entre °C i °F, mantingueu premut el botó de canvi d'unitats uns 3 segons.

4.8 Bloqueig infantil

La funció Child Lock bloqueja els botons perquè no es premin involuntàriament. Mantingueu premut el botó Child Lock uns 3

segons per bloquejar o desbloquejar el tauler de control. L'indicador Child Lock està encès.



La funció Child Lock desactiva la dispensació de gel i aigua.

4.9 funció Fast Freeze

La funció Fast Freeze es fa servir per precongelar i per a la congelació ràpida com a seqüència del compartiment del congelador. Aquesta funció accelera la congelació d'aliments frescos i, alhora, protegeix els aliments que ja hi ha perquè no s'escalfin.



Per congelar aliments frescos, activeu la funció Fast Freeze almenys 24 hores abans de precongelar del tot els aliments.

Per activar aquesta funció, premeu la tecla Mode repetidament fins que arribeu a la configuració de Fast Freeze. L'indicador Fast Freeze parpelleja durant 5 segons i es manté encès després de la selecció.

Quan la funció està activa:

- La temperatura ajustada del compartiment del congelador és de -25 °C.
- Les temperatures del compartiment frigorífic i el compartiment Multichill 0° es poden ajustar amb les claus corresponents.

Aquesta funció s'atura automàticament després de 50 hores.

Per desactivar la funció Fast Freeze abans de la finalització automàtica, premeu la tecla Mode i seleccioneu un mode diferent.

4.10 Mode ECO

El mode ECO ajusta la temperatura òptima del frigorífic i del congelador per minimitzar el consum d'energia.

Per activar el mode ECO, premeu repetidament el botó Mode fins que l'indicador ECO parpellegi a la pantalla. Passats 5 segons, l'indicador s'encén i la funció està activada.

Les temperatures del frigorífic i del congelador s'ajusten automàticament d'acord a la temperatura ambient.



Aquests valors no es poden canviar en mode ECO.

Temperatura ambient	Temperatura del frigorífic	Temperatura del congelador
< 13°C	3°C	-18°C
14 - 20°C	4°C	-18°C
21 - 27°C	5°C	-18°C
28 - 34°C	6°C	-16°C
>35°C	8°C	-15°C

Per desactivar el mode ECO, premeu repetidament el botó Mode fins que s'apagui l'indicador ECO.

4.11 Mode Holiday

El mode Holiday està dissenyat per si heu de passar molt temps fora de casa. La temperatura del compartiment frigorífic s'ajusta a 17 °C per estalviar energia i evitar olores. La temperatura no es pot canviar si el mode està actiu.

Per activar el mode Holiday, premeu repetidament el botó Mode. L'indicador Holiday comença a parpellejar durant uns 5 segons i es queda encès.

Per desactivar el mode Holiday, premeu repetidament el botó Mode fins que s'apagui l'indicador Holiday.

4.12 Restabliment del filtre d'aigua

Després de substituir el filtre d'aigua, premeu el botó de restabliment del filtre d'aigua uns 3 segons fins que l'indicador s'apagui. Vegeu la secció "Substitució del filtre d'aigua" del capítol "Cura i neteja".

4.13 Substitució del filtre d'aigua

Substituiu el filtre d'aigua si l'indicador del filtre s'encén.

Per substituir el filtre d'aigua, vegeu la secció "Substitució del filtre d'aigua" al capítol "Cura i neteja".

Després de substituir el filtre d'aigua, premeu el botó de restabliment del filtre d'aigua per restablir la configuració i apagar l'indicador intermitent. Consulteu l'apartat "Restabliment del filtre d'aigua".



L'indicador del filtre d'aigua parpelleja cada 6 mesos.

4.14 Activació de la producció de gel

Premeu el botó Ice OFF per activar o desactivar la producció de gel. Si la producció de gel està desactivada, l'indicador Ice OFF s'encén a la pantalla.

4.15 Glaçons

Abans de dispensar gel, assegureu-vos que la producció de gel estigui engegada. Vegeu la secció "Activació de la producció de gel" del capítol "Funcionament".

Per obtenir glaçons:

1. Premeu el botó Ice. L'indicador de glaçons s'il·lumina.
2. Poseu un vas el més a prop possible del dispensador i premeu-lo contra la pala al mig del dispensador de gel.

Espereu-vos uns 2 segons abans de retirar el vas per evitar que el gel caigui fora.

3. Deixeu de prémer la pala per aturar la dispensació de gel.

4.16 Gel picat

Abans de dispensar gel, assegureu-vos que la producció de gel estigui engegada. Vegeu la secció "Activació de la producció de gel" del capítol "Funcionament".

Per obtenir gel picat:

1. Premeu el botó Crushed. L'indicador de gel picat s'encén.
2. Poseu el vas el més a prop possible del dispensador i premeu-lo contra la pala al mig del dispensador de gel.

Espereu-vos uns 2 segons abans de retirar el vas per evitar que el gel caigui fora.

3. Deixeu de prémer la pala per aturar la dispensació de gel.

4.17 Aigua freda

Per obtenir aigua freda:

1. Premeu el botó Cool. L'indicador d'aigua freda s'encén.
2. Feu servir el vas per prémer la pala fins al mig perquè dispensi aigua.

Espereu-vos 2 segons abans de retirar el vas i evitar esquitxades.

3. Deixeu de prémer la pala per aturar el raig d'aigua.



Si dispenseu més de 800ml d'aigua d'una sola vegada, pot començar a sortir aigua més calenta. Espereu-vos uns 30 minuts perquè l'aigua es refredi.



Quan es dispensa aigua per primera vegada o després d'un temps llarg sense funcionar, no en consumiu els primers 1-2 litres.

4.18 Alarma per porta oberta

Si la porta es queda oberta més de 60 segons, l'alarma sona 5 vegades cada 30 segons. L'alarma s'aturarà si tanqueu la porta.

Si la porta es queda oberta més de 10 minuts, el llum interior del frigorífic s'apaga.

Consulteu l'apartat "Tancament de la porta".

4.19 Alarma de temperatura alta



L'alarma sona quan endolleu l'aparell per primera vegada.

Compartiment del congelador

L'alarma sona si la temperatura de l'aparell és massa alta.

Durant l'alarma:

- A la pantalla hi surt de forma intermitent ht,

- L'indicador d'alarma s'encén intermitentment,
- S'encén l'alarma acústica.

Com apagar l'alarma

- Premeu qualsevol botó del quadre de comandament per apagar l'alarma. La temperatura màxima assolida pel compartiment apareix a la pantalla i es substitueix després per la temperatura programada. L'indicador d'alarma farà intermitències fins que la temperatura torni a la normalitat.
- L'alarma s'apagarà automàticament passada una hora. L'indicador d'alarma fa

intermitències i el codi d'error no marxa de la pantalla.

- Si la temperatura de l'aparell torna a ser l'establerta, l'alarma s'apagarà i la pantalla tornarà a la normalitat. Comproveu que el menjar de dins no s'hagi descongelat o fet malbé. Si és així, consulteu la secció "Descongelació".



Vegeu la secció "Regulació de la temperatura" per saber com ajustar la temperatura de cada compartiment.

5. ÚS DIARI



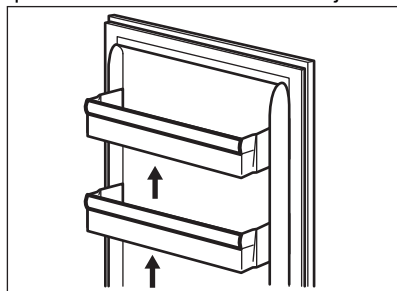
AVÍS!

Consulteu els capítols de seguretat.

5.1 Extracció i instal·lació dels prestatges de la porta

Per treure el prestatge de la porta:

1. Subjecteu el costat esquerre del prestatge.
2. Aixequeu el costat dret del prestatge fins que s'alliberi de l'element de subjecció.



3. Aixequeu el costat esquerre del prestatge i traieu-lo.

Per tornar a col·locar el prestatge:

1. Col·loqueu el prestatge pla a la porta.
2. Empenyeu dos costats del prestatge cap avall al mateix temps perquè encaixi amb els dos elements de subjecció.

5.2 Prestatges mòbils

Les parets de l'aparell disposen de guies per poder moure fàcilment els prestatges.

5.3 Fresh Zone

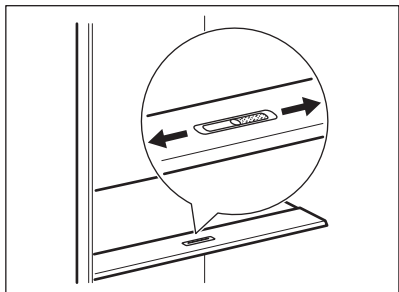
El calaix Fresh Zone protegeix els nutrients, el gust, la textura, el color i el pes de fruites i verdures perquè pugueu gaudir d'aliments de qualitat durant més temps i llençar-ne menys. El Fresh Zone es troba a la part inferior de la nevera, directament damunt del calaix MultiChill 0°.

5.4 Control de la humitat

El prestatge de vidre incorpora un dispositiu amb tapa movable, ajustable amb un anivellador corredís, la qual cosa permet regular la humitat del calaix de les verdures.



No col·loqueu cap producte alimentari al dispositiu regulador d'humitat.



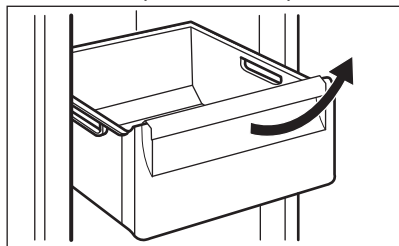
La posició del regulador d'humiditat depèn del tipus i de les quantitats de fruita i verdura:

- Fenedures del MIN: recomanades per a petites quantitats de fruites i verdures. En aquesta ubicació, es conserva millor la humitat natural de la fruita i la verdura.
- Fenedures del MAX: recomanades per a grans quantitats de fruites i verdures. En aquesta ubicació, la major circulació d'aire es tradueix en una humitat més baixa.

5.5 Extracció i instal·lació dels calaixos

Per treure un calaix del compartiment:

1. Obriu completament la porta.
2. Obriu el calaix al màxim.
3. Aixequeu lleugerament la part frontal del calaix i separeu-lo de l'aparell.



Per tornar a col·locar el calaix a la posició inicial, seguiu els passos anteriors en l'ordre invertit.

5.6 MULTIFLOW

L'aparell incorpora el sistema MULTIFLOW, una tecnologia que facilita un refredament ràpid i més efectiu dels aliments i manté una

temperatura més uniforme a tots els racons de l'aparell.

El MULTIFLOW s'activa automàticament i només funciona quan la porta està tancada.



No bloquegeu les reixetes de ventilació.

5.7 Congelar aliments frescos

El compartiment del congelador és adequat per a congelar aliments frescos i emmagatzemar aliments congelats i ultracongelats durant molt de temps.

Per congelar aliments frescos, activeu la funció Fast Freeze, almenys 24 hores abans d'introduir els aliments a congelar en el compartiment del congelador.

La quantitat màxima d'aliments que es poden congelar sense afegir més aliments frescos durant 24 hores s'especifica a la taula de característiques tècniques (a l'etiqueta que hi ha a la port externa de l'aparell).

Un cop acabat el procés de congelació, l'aparell recupera la temperatura ajustada anteriorment. Vegeu "Funció Fast Freeze".

Per a més informació, vegeu la secció "Consells per a la congelació".

5.8 Emmagatzematge d'aliments congelats

La primera vegada que engegueu l'aparell o després d'un temps llarg sense utilitzar-lo, abans d'introduir els productes als compartiments deixeu-lo funcionant un mínim de 3 hores amb la funció Fast Freeze activada.

Els aliments de tots els prestatges han d'estar a una distància mínima de 15 mm de la porta.

PRECAUCIÓ!

En cas de descongelació accidental, per exemple per una avaria elèctrica, si no hi ha hagut corrent durant més temps que el valor que mostra la taula de característiques tècniques a «temps de pujada», els aliments descongelats s'hauran de consumir ràpidament o cuinar immediatament, i després tornar a congelar (un cop freds). Consulteu "Alarma de temperatura alta".

5.9 Descongelació

Abans d'utilitzar-se, els aliments ultracongelats o congelats es poden descongelar al compartiment frigorífic o a temperatura ambient, en funció del temps de què disposeu per a aquesta operació.

Els trossos petits es poden cuinar encara congelats, extrets directament del congelador: en aquest cas, la cocció trigarà més.

5.10 Preparació del sistema de subministrament d'aigua

Abans de fer servir el dispensador d'aigua/gel per primera vegada o després d'un temps llarg sense funcionar, encebeu primer el sistema de subministrament d'aigua:

1. Poseu i premeu un vas gran contra la pala dispensadora fins que l'aigua comenci a rajar.
2. Continueu dispensant aigua els següents 5 minuts per purgar el sistema i les connexions de qualsevol impuresa. Atureu el procés per buidar el recipient, si cal.
3. El dispensador d'aigua deixa de rajar passats 3 minuts d'ús continuat. Deixeu anar la pala dispensadora i premeu-la un altra vegada per seguir dispensant aigua.



Després de dispensar 800 ml d'aigua, pot sortir més calenta. Espereu uns 30 perquè l'aigua es torni a refredar.

5.11 Màquina de gel

Assegureu-vos abans del primer ús que heu connectat el subministrament d'aigua. Per activar la màquina de gel, vegeu la secció "Activació de la producció de gel" del capítol "Funcionament". La màquina de gel comença a produir-ne al cap d'unes 10 hores.

La màquina de gel fa gel automàticament sense fer-la anar manualment. Quan la glaçonera és plena (1.6 kg), la màquina de gel deixa de fer-ne.



Quan es dispensa gel per primera vegada o després d'un temps llarg sense funcionar, no consumeix la primera tanda de glaçons.



No tibeu la pala amb molta força.



AVÍS!

No poseu les mans ni cap eina al conducte dispensador de gel per evitar fer-se mal i fer malbé el mecanisme intern.

Apagueu la màquina de gel si no heu de consumir glaçons durant molt temps. Vegeu la secció "Activació de la producció de gel" del capítol "Funcionament". Traieu els glaçons de la glaçonera per evitar embussar la sortida amb trossos de gel.

5.12 Filtre d'aigua

L'aparell disposa d'un filtre d'aigua situat al compartiment frigorífic darrere dels calaixos. El filtre purifica l'aigua fent que disposeu d'aigua i gel nets directament al dispensador.

Substituiu de tant en tant el filtre d'aigua per garantir-ne la qualitat. Vegeu la secció "Substitució del filtre d'aigua" del capítol "Cura i neteja".

6. CURA I NETEJA

AVÍS!

Consulteu els capítols de seguretat.

6.1 Neteja de l'interior

Abans d'utilitzar l'aparell per primera vegada, hauríeu de rentar l'interior i tots els accessoris interns amb aigua tèbia i una mica de detergent neutre per tal de treure l'olor típica d'un producte nou, i després eixugar-lo a fons.

PRECAUCIÓ!

No feu servir detergents, productes en pols abrasius, clor o netejadors que continguin oli ja que podrien fer malbé l'acabat.

PRECAUCIÓ!

Els accessoris i les peces de l'aparell no són aptes per rentar-se al rentavaixelles.

PRECAUCIÓ!

Netegeu el tauler de control amb un drap humit. No feu servir detergents. Després de netejar el tauler de control, eixugueu-lo amb un drap suau.

6.2 Neteja periòdica

Netegeu l'equip periòdicament:

1. Netegeu l'interior i els accessoris amb aigua tèbia i una mica de detergent neutre.
2. Comproveu sovint que la porta tanca correctament i netegeu-la bé amb un drap per assegurar-vos que està neta i que no hi queda cap residu.
3. Netegeu el condensador amb un raspall almenys dues vegades a l'any.
4. Netegeu la safata de l'evaporador periòdicament per retirar-ne l'aigua acumulada.
5. Renteu-lo i assequeu-lo bé.

6.3 Neteja de la màquina de gel

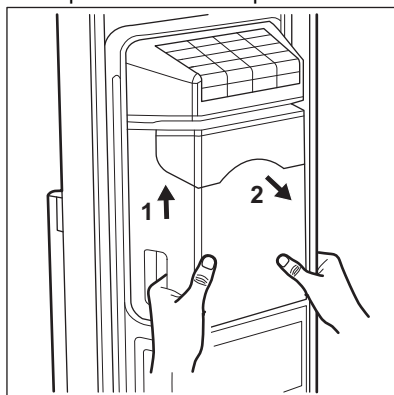
Netegeu la màquina de gel i la glaçonera de tant en tant.

PRECAUCIÓ!

La glaçonera té ganivetes. Aneu amb compte quan les netegeu.

Per netejar la màquina de gel:

1. Desactiveu la producció de gel. Consulteu el capítol "Funcionament".
2. Aixequeu la glaçonera uns 10 mm i tibeu-la per treure-la de l'aparell.



3. Espereu que els trossos de gel de dins es comenci a fondre. Buideu la glaçonera.
4. Feu servir un bastonet de plàstic o fusta per retirar el gel que hi quedí.
5. Esbandiu la glaçonera amb aigua tèbia i netegeu-la amb un drap suau.
6. Eixugueu bé la glaçonera i torneu a posar-la al seu lloc.
7. Netegeu la sortida de gel amb un drap suau.

PRECAUCIÓ!

No feu massa força perquè podeu fer malbé el mecanisme intern de la màquina de gel.

PRECAUCIÓ!

No feu servir productes de neteja forts o abrasius, ni tampoc eines de tall per retirar el gel. No netegeu la glaçonera al rentaplats.



Els talls de corrent elèctric, un ús només ocasional de la màquina de gel o obrir la porta del congelador molt sovint poden causar l'aparició de trossos de gel i l'embús del dispensador.

6.4 Neteja del dispensador d'aigua/gel



PRECAUCIÓ!

No feu servir detergents, productes en pols abrasius, clor o netejadors que continguin oli perquè fan malbé l'acabat.

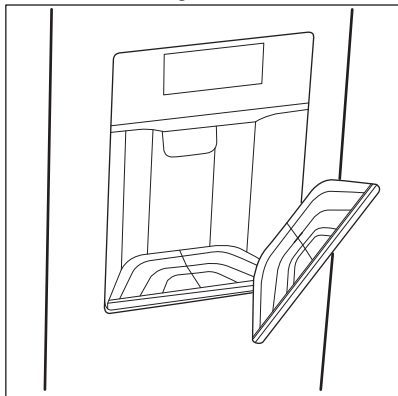


PRECAUCIÓ!

No polvoritzeu directament detergents sobre la pantalla.

Netegeu el dispensador de tant en tant:

1. Desconnecteu l'electrodomèstic de la presa de corrent.
2. Netegeu el dispensador d'aigua/gel amb un drap suau i aigua tèbia.
3. Traieu la safata de l'aigua del dispensador.
4. Buideu i netegeu la safata.



6.5 Substitució del filtre d'aigua

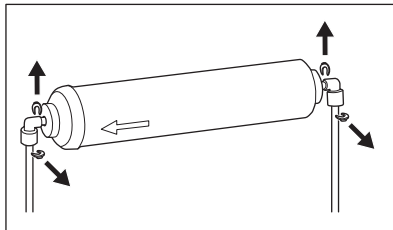
Substituïu el filtre d'aigua cada 6 mesos o després d'un període llarg d'inactivitat. Utilitzeu només filtres d'aigua de recanvi originals per garantir el funcionament correcte de l'aparell.



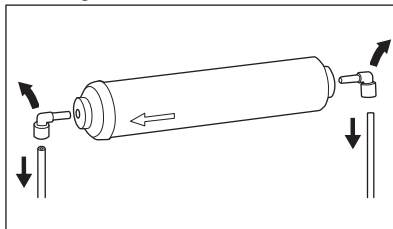
Abans de fer res, apagueu la màquina de gel. Vegeu la secció "Activació de la producció de gel" del capítol "Funcionament".

Extracció del filtre d'aigua

1. Desconnecteu el subministrament d'aigua.
2. Obriu la porta del compartiment frigorífic i traieu els calaixos per poder accedir al filtre d'aigua.
3. Buideu d'aigua el sistema fent que dispensi uns 3 minuts o fins que vegeu que el raig d'aigua es para.
4. Traieu els clips de fixació dels tubs i els connectors del filtre d'aigua.



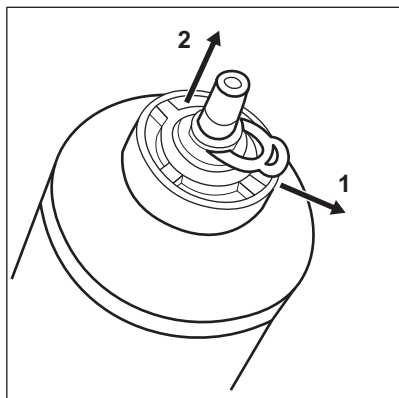
5. Desmunteu el tub de l'aigua dels dos costats del filtre. Premeu la part externa del connector del filtre d'aigua amb el dit gros tibant al mateix temps el tub fora del connector.
6. Desmunteu els connectors del filtre d'aigua.



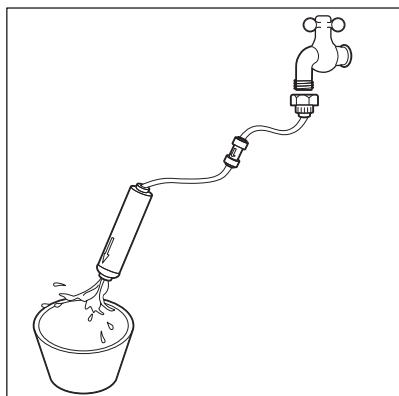
Recolliu totes les peces que heu tret i ajunteu-les en un sol lloc.

Instal·lació del filtre d'aigua

1. Traieu el filtre d'aigua del seu embalatge i retireu les tapes i els clips d'ambdós costats.



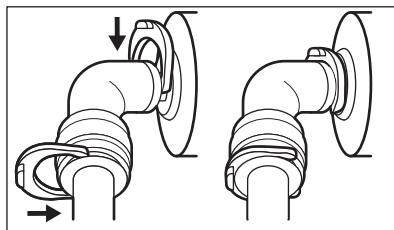
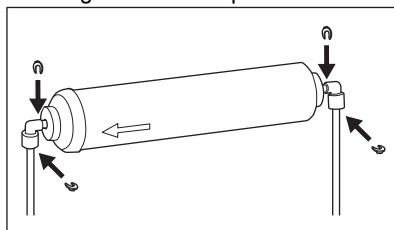
2. Connecteu el filtre d'aigua al punt de subministrament fent servir un tub de connexió. Esbandiu uns 5 minuts.



3. Obriu la porta del compartiment frigorífic i traieu el calaix de dalt per poder accedir al portafiltre.
4. Connecteu els tubs de l'aigua als connectors del filtre. Inserir cada tub al connector corresponent fins al fons. Assegureu-vos que la fletxa del filtre

d'aigua quedi apuntant al compartiment congelador.

5. Inserir els connectors del filtre de l'aigua als dos costats del filtre.
6. Fixeu els tubs i els connectors del filtre d'aigua amb els clips antilliscants.



7. Inserir el filtre d'aigua al portafiltres que hi ha sobre el dipòsit d'aigua.
8. Obriu el subministrament d'aigua.

6.6 Períodes d'inactivitat

Si no heu de fer servir l'aparell durant períodes de temps llargs, preneu les precaucions següents:

1. Desconnecteu l'aparell del subministrament elèctric i tanqueu el subministrament d'aigua.
2. Traieu totes les restes de menjar i gel de la glaçonera.
3. Netegeu l'aparell i tots els accessoris.
4. Deixeu la (o portes) obertes per evitar olors desagradables.

7. CONSELLS

7.1 Consells per a estalviar energia

- Nevera: El consum més eficient d'energia s'aconsegueix distribuint bé els calaixos inferiors i els prestatges de l'aparell. La posició dels prestatges de la porta no afecta el consum energètic.

- No obriu la porta sovint ni la deixeu oberta més temps del necessari.
- Nevera: No programeu una temperatura massa elevada per estalviar energia, tret que les característiques dels aliments desats així ho requereixin.

- Assegureu-vos que l'aparell té bona ventilació. No tapeu les reixetes ni les ranures de ventilació.
- Assegureu-vos que els aliments desats a l'aparell permeten una bona circulació pels orificis de ventilació de la paret dels fons de l'aparell.

7.2 Consells per a la congelació

- Activeu la funció Fast Freeze com a mínim 24 hores abans d'introduir aliments al congelador.
- Abans de congelar aliments, emboliqueu-los i tanqueu-los amb: paper d'alumini, paper de plàstic transparent, bosses de plàstic o recipients hermètics amb tapa.
- Per a una congelació més eficient, dividiu els aliments en porcions petites.
- És recomanable etiquetar el menjar congelat. Això us ajudarà a identificar-lo i saber quan els heu de consumir abans no es facin malbé.
- Els aliments han de ser frescos per poder-los congelar i conservar-los en bona qualitat. Sobretot la fruita i la verdura, cal congelar-la tan bon s'hagi collit per conservar-ne tots els nutrients.
- No congeleu ampolles o llaunes amb líquids, sobretot begudes amb diòxid de carboni, ja que podrien explotar.
- No deseu aliments calents al congelador. Deixeu-los refredar a temperatura ambient abans d'introduir-les al congelador.
- Per evitar que els aliments ja congelats perdin temperatura, no els col·loqueu al costat d'aliments que encara s'han de congelar. Els aliments a temperatura ambient poseu-los en un compartiment del congelador on no hi hagi aliments congelats.
- No us mengeu els glaçons ni els gelats de pal tan surtin del congelador. Risc de congelació.
- No torneu a congelar aliments que ja heu descongelat. Si els aliments estan descongelats, els podeu coure, deixar-los refredar i, llavors, congelar.

7.3 Consells per a l'emmagatzematge d'aliments congelats

- El compartiment del congelador és el marcat amb .
- Si establiu una configuració més alta a l'interior de l'aparell, el temps de conservació es podria reduir.
- Tot l'espai del congelador és adequat per desar-hi aliments congelats.
- Deixeu una mica d'espai entre els aliments perquè l'aire pugui circular lliurement.
- Per a una conservació correcta i consultar el temps de conservació dels aliments, llegiu l'etiqueta de l'envàs de cada producte.
- És important que emboliqueu bé els aliments perquè no hi penetri l'aigua o la humitat, i evitar la condensació.

7.4 Durada

Col·locació recomanada dels aliments

Compartiment de l'aparell	Tipus de menjar
Nevera:	
Prestatges de la porta	Aliments preparats com ara melmelades, begudes o condiments
Prestatge superior	Plats precuinats, embotits i menjar sobrant
Prestatges del mig	Productes làctics i ous
Calaixos frigorífics	Fruïtes, herbes i verdures
Congelador:	
Part superior	Fruïtes, gelats i pastissos
Part del mig	Verdures
Part inferior	Productes làctics, marisc, carn i menjar sobrant

Temps de conservació en el compartiment del congelador

Tipus de menjar	Temps de conservació (en mesos)
Fruita (llevat dels crítics)	6 - 12
Verdures	8 - 10
Sobres sense carn	1 - 2
Làctics:	
Mantega	6 - 9
Formatge tendre (per exemple, mozzarella)	3 - 4
Formatge curat (per exemple, parmesà o cheddar)	6
Marisc:	
Peix blau (per exemple, salmó o verat)	2 - 3
Peix blanc (per exemple, bacallà o llenguado)	4 - 6
Gambes	12
Cloïsses i musclos sense conquilla	3 - 4
Peix cuït	1 - 2
Carn:	
Carn d'au	9 - 12
Carn de bou	6 - 12
Carn de porc	4 - 6
Carn de xai	6 - 9
Salsitxa	1 - 2
Pernil	1 - 2
Sobres amb carn	2 - 3

7.5 Consells per a la refrigeració d'aliments frescs

- Una temperatura de +4 °C o menys és bona per garantir la conservació dels aliments frescos.

Si establiu una configuració més alta a l'interior de l'aparell, el temps de conservació es podria reduir.

- Tapeu els aliments amb alguna mena d'embolcall per conservar-ne la frescor i l'olor.
- Feu servir recipients tancats per a líquids i aliments per evitar les barreges d'olors.
- Per evitar la contaminació creuada d'aliments cuïts i crus, tapeu els aliments cuïts i deseu-los separats dels aliments crus.
- És recomanable descongelar els aliments a l'interior de la nevera.
- No introduïu aliments calents a l'interior de l'aparell. Refredeu-los primer a temperatura ambient abans de desar-los a l'aparell.
- Per evitar que els aliments es facin malbé, col·loqueu sempre els aliments més nous al darrere dels antics.

7.6 Consells per a la refrigeració d'aliments

- El compartiment per a aliments frescos és el marcat (a la placa d'identificació) amb .
- Fruïta i verdura: netegeu-les bé (elimineu-ne tota la brutícia i la terra) i col·loqueu-les al seu calaix (calaix de les verdures).
- És millor no desar a la nevera fruites exòtiques com els plàtans, els mangos, les papaies, etc.
- Tampoc no hi deseu verdures com ara tomàquets, patates, cebes o alls.
- Mantega i formatge: col·loqueu-los en un recipient hermètic, emboliqueu-los amb paper d'alumini o deseu-los a dins d'una bossa de polietilè per treure'n el màxim aire possible.
- Ampolles: s'han de tapar i desar a la lleixa per a ampolles que hi ha a la porta, o (si en teniu) a l'ampoller.
- Reviseu sempre la data de caducitat dels aliments per saber fins quan els podeu conservar.

8. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

AVÍS!

Consulteu els capítols de seguretat.

8.1 Què fer si...

Problema	Possible causa	Solució
L'aparell no funciona.	L'aparell està apagat.	Engueueu l'aparell.
	L'endoll no està connectat correctament a la presa de corrent.	Connecteu correctament l'endoll a la presa de corrent.
	No hi ha tensió a la presa de corrent.	Connecteu un altre aparell elèctric a la presa de corrent. Poseu-vos en contacte amb un electricista qualificat.
L'aparell és sorollós.	L'aparell no està ben assentat.	Comproveu si l'aparell es manté estable.
	Dispensació de glaçons o gel picat.	Això és normal. El soroll de trencament o de remenat del gel és normal i forma part del procés.
El compressor està constantment en marxa.	La temperatura establerta és incorrecta.	Consulteu el capítol "Funcionament".
	Hi ha massa aliments dins l'aparell alhora.	Espereu unes hores i després torneu a comprovar la temperatura.
	La temperatura ambient és massa alta.	Consulteu el capítol "Instal·lació".
	Els aliments col·locats a l'aparell estan massa calents.	Refredeu els aliments abans de posar-los a dins.
	Les portes estan mal tancades.	Consulteu l'apartat "Tancament de la porta".
	La funció Fast Freeze està activada.	Consulteu l'apartat "funció Fast Freeze".
El compressor no s'inicia immediatament després de prémer el "Fast Freeze", o després de canviar la temperatura.	El compressor es posa en funcionament després d'un període de temps.	Això és normal, no s'ha produït cap error.
La porta no està ben alineada o interfereix amb la reixeta de ventilació.	L'aparell no està anivellat.	Vegeu les instruccions d'instal·lació.
La porta costa d'obrir.	Heu intentat obrir la porta just després d'haver-la tancada.	Espereu uns segons després de tancar-la i abans de tornar-la a obrir.
El llum no funciona.	El llum està en stand-by.	Tanqueu i obriu la porta.

Problema	Possible causa	Solució
	La bombeta és defectuosa.	Poseu-vos en contacte amb el servei d'assistència tècnica més proper.
Hi ha massa gel.	La porta no està ben tancada.	Consulteu l'apartat "Tancament de la porta".
	La junta està deformada o bruta.	Consulteu l'apartat "Tancament de la porta".
	Els productes alimentaris no estan envasats correctament.	Emboliqueu millor els productes alimentaris.
	La temperatura establerta és incorrecta.	Consulteu el capítol "Funcionament".
	L'aparell és ple i s'ha programat la temperatura més baixa.	Fixeu una temperatura més alta. Consulteu el capítol "Funcionament".
	La temperatura programada és massa baixa i la temperatura ambient és massa alta.	Fixeu una temperatura més alta. Consulteu el capítol "Funcionament".
Cau aigua per la placa posterior de la nevera.	Durant el procés de descongelació automàtica, es fon el glaç a la placa posterior.	Això és correcte. Assequeu l'aigua amb un drap suau.
Hi ha massa aigua condensada a la part posterior de la nevera.	Heu obert massa sovint la porta.	Obriu la porta només quan cal.
	No heu tancat bé la porta.	Assegureu-vos que la porta de l'aparell està ben tancada.
	Els aliments no estaven ben embolicats.	Emboliqueu els aliments adequadament abans de desar-los a l'interior de l'aparell.
Cau aigua al terra.	La sortida d'aigua descongelada no està connectada a la safata evaporativa situada damunt del compressor.	Connecteu la sortida de l'aigua descongelada a la safata evaporativa.
No es pot ajustar la temperatura.	La funció Fast Freeze està activada.	Desactiveu la funció Fast Freeze o espereu que es desactivi automàticament per programar la temperatura. Consulteu l'apartat "funció Fast Freeze".
	El mode ECO està activat.	Desactiveu el mode ECO. Consulteu el capítol "Funcionament".
La temperatura de l'aparell és massa alta o massa baixa.	La temperatura no s'ha programat correctament.	Fixeu una temperatura més alta/més baixa.
	La porta no està ben tancada.	Consulteu l'apartat "Tancament de la porta".
	La temperatura dels aliments és massa alta.	Refredeu els aliments abans de posar-los a dins.

Problema	Possible causa	Solució
	S'han desat molts productes alimentaris alhora.	Deseu menys aliments alhora.
	La porta s'ha obert massa vegades.	Obriu la porta només si és necessari.
	La funció Fast Freeze està activada.	Consulteu l'apartat "funció Fast Freeze".
	No hi ha circulació d'aire fred a l'aparell.	Assegureu-vos que hi hagi circulació d'aire fred a l'aparell. Consulteu el capítol "Consells".
Les parets laterals de l'aparell estan calentes.	L'aparell genera escalfor mentre produeix també aire fred.	Això és normal. Feu servir guants protectors si heu de tocar les parets laterals.
El dispensador no dona aigua en prémer la pala.	No hi ha aigua al sistema.	Comproveu si la vàlvula de l'aigua està oberta i si el filtre està ben instal·lat. Vegeu les instruccions d'instal·lació.
	El filtre d'aigua no està ben instal·lat.	Vegeu la secció "Substitució del filtre d'aigua" del capítol "Cura i neteja".
L'aigua que dispensa no és prou freda.	La temperatura del frigorífic és massa alta.	Ajusteu una temperatura més baixa. Consulteu el capítol "Funcionament".
	Més de 1l d'aigua dispensats alhora.	Espereu-vos uns 30 minuts perquè l'aigua es refredi.
	L'aigua es dispensa massa sovint.	Espereu-vos uns 30 minuts perquè l'aigua es refredi.
El dispensador no dona gel en prémer la pala.	No hi ha gel a la glaçonera.	Activar la producció de gel. Vegeu la secció "Màquina de gel" del capítol "Funcionament".
	No hi ha aigua al sistema.	Comproveu si la vàlvula de l'aigua està oberta i si el filtre està ben instal·lat. Vegeu les instruccions d'instal·lació.
	La pressió d'aigua és massa baixa.	Assegureu-vos que la pressió d'aigua sigui 1,5 - 7 bar.
	El filtre d'aigua no està ben instal·lat.	Vegeu la secció "Substitució del filtre d'aigua" del capítol "Cura i neteja".
	Els glaçons estan enganxats.	Retireu els glaçons enganxats de la glaçonera.
	La sortida de gel està embussada.	Elimineu l'embús. Consulteu l'apartat "Neteja de la màquina de gel".
	Les portes estan mal tancades.	Consulteu l'apartat "Tancament de la porta".

Problema	Possible causa	Solució
Els glaçons dispensats són petits o raja poca aigua.	La pressió d'aigua és massa baixa.	Assegureu-vos que la pressió d'aigua sigui 1,5 - 7 bar.
	El filtre d'aigua està embussat.	Canviar el filtre d'aigua. Vegeu la secció "Substitució del filtre d'aigua" del capítol "Cura i neteja".
	El caudalímetre no funciona bé.	Poseu-vos en contacte amb el servei d'assistència tècnica més proper.



Si el problema persisteix, poseu-vos en contacte amb el centre de servei autoritzat més proper.

8.2 Substitució de la bombeta

L'aparell està equipat amb un llum LED interior de llarga durada.

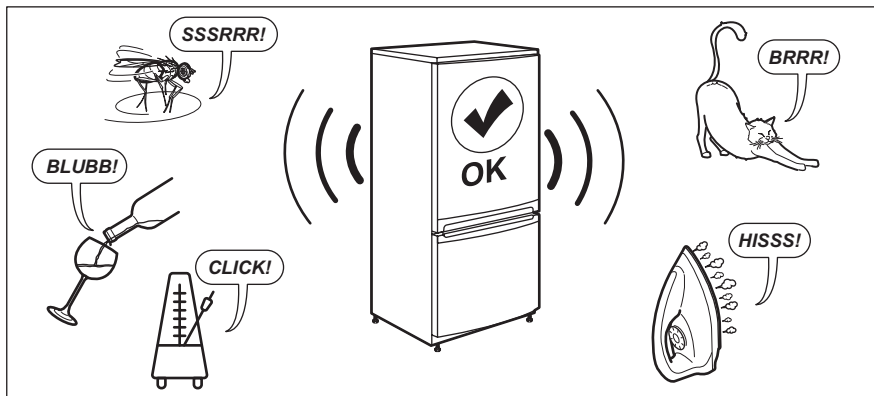
Només es presta servei tècnic per a la substitució del dispositiu d'il·luminació.

Poseu-vos en contacte amb el vostre servei tècnic autoritzat més proper.

8.3 Tancament de la porta

1. Netegeu les juntes de la porta.
2. Si cal, ajusteu la porta. Consulteu el capítol "Instal·lació".
3. Si cal, substituïu les juntes de la porta defectuoses. Per a més informació, poseu-vos en contacte amb el Centre d'assistència autoritzat.

9. SOROLLS



10. DADES TÈCNIQUES

La informació tècnica es troba a la placa d'identificació al costat interior de l'aparell i a l'etiqueta energètica.

El codi QR de l'etiqueta energètica subministrada amb l'aparell inclou un enllaç web a la informació del rendiment de l'aparell a la base de dades de la Comissió Europea EPREL. Conserveu l'etiqueta energètica per

a futures consultes, així com el manual de l'usuari i la resta de documentació subministrada amb l'aparell.

També podeu accedir a la informació de la base de dades EPREL des de l'enllaç <https://eprel.ec.europa.eu>, cercant el model i

el número de l'aparell que trobareu a la placa de característiques.

Visiteu www.theenergylabel.eu per a més informació sobre l'etiqueta energètica.

11. INFORMACIÓ PELS ORGANISMES DE PROVES I ASSAIGS

La instal·lació i preparació de l'aparell per a qualsevol tipus de verificació EcoDesign ha de complir amb la norma EN 62552 (EU). Els requisits de ventilació, els espais de separació i l'espai lliure de la part posterior han de ser els que s'indiquen en el manual

de l'usuari (a "Instal·lació"). Poseu-vos en contacte amb el fabricant si necessiteu informació addicional (com per exemple, els plans de càrrega).

12. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS

Recicleu els materials amb el símbol . Dipositeu l'embalatge en contenidors adequats per al seu posterior reciclatge. Ajudeu a protegir el medi ambient i la salut humana i a reciclar les deixalles procedents d'aparells elèctrics i electrònics. No llenceu a

les escombraries domèstiques els aparells amb el símbol . Porteu el producte a les instal·lacions de reciclatge locals o poseu-vos en contacte amb la seva oficina municipal.

Bem-vindo(a) à AEG! Obrigado por escolher o nosso aparelho.



Obter conselhos de utilização, folhetos, resolução de problemas e informações sobre assistência e reparações:
www.aeg.com/support

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

ÍNDICE

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA.....	26
2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....	28
3. INSTALAÇÃO.....	30
4. FUNCIONAMENTO.....	33
5. UTILIZAÇÃO DIÁRIA.....	37
6. MANUTENÇÃO E LIMPEZA.....	40
7. SUGESTÕES E CONSELHOS.....	43
8. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	45
9. RUÍDOS.....	49
10. INFORMAÇÃO TÉCNICA.....	49
11. INFORMAÇÃO PARA INSTITUTOS DE TESTE.....	49
12. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS.....	49

1. ⚠ INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções fornecidas antes de instalar e utilizar o aparelho. O fabricante não poderá ser responsabilizado por ferimentos ou danos resultantes de instalação incorreta ou utilização incorreta. Guarde sempre as instruções num sítio seguro e acessível para consultar no futuro.

1.1 Segurança de crianças e pessoas vulneráveis

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade ou mais velhas e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se forem supervisionadas ou instruídas no que respeita à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. É permitida a carga e a descarga do aparelho por crianças entre 3 e 8 anos de idade e pessoas com incapacidades

muito extensas e complexas, desde que tenham sido instruídas corretamente. É necessário manter as crianças com menos de 3 anos de idade afastadas do aparelho, a menos que sejam constantemente vigiadas.

- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção básica do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças e elimine-os de forma apropriada.

1.2 Segurança geral

- Este aparelho destina-se apenas a armazenar alimentos e bebidas.
- Este aparelho foi concebido unicamente para utilização doméstica num ambiente interior.
- Este aparelho pode ser utilizado em escritórios, quartos de hóspedes de hotéis, quartos de hóspedes de pousadas, casas de hóspedes de turismo rural e outros alojamentos semelhantes onde tal utilização não exceda os níveis de utilização doméstica (médios).
- Para evitar a contaminação dos alimentos, siga as instruções que se seguem:
 - não abra a porta durante longos períodos;
 - limpe regularmente superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis;
 - guarde a carne e o peixe crus em recipientes adequados no frigorífico, para que não entrem em contacto ou pinguem sobre outros alimentos.
- AVISO: Mantenha desobstruídas as aberturas de ventilação do aparelho ou da estrutura onde ele se encontra encastrado.
- AVISO: Não utilize um dispositivo mecânico ou qualquer meio artificial para acelerar o processo de descongelação além daqueles recomendados pelo fabricante.

- AVISO: Não danifique o circuito de refrigeração.
- AVISO: Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos do aparelho destinados a alimentos, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- Não utilize jatos de água ou vapor para limpar o aparelho.
- Limpe o aparelho com um pano macio e húmido. Utilize apenas detergentes neutros. Não utilize produtos abrasivos, esfregões abrasivos, solventes ou objetos metálicos.
- Quando o aparelho estiver vazio durante um longo período, desligue-o, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para prevenir o desenvolvimento de bolor no interior do aparelho.
- Não guarde substâncias explosivas, como latas de aerossóis com agente de pressão inflamável, dentro do aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um Centro de Assistência Técnica Autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

2.1 Instalação

AVISO!

A instalação deste aparelho tem de ser efetuada por uma pessoa qualificada.

- Retire a embalagem toda.
- Não instale nem utilize o aparelho se estiver danificado.
- Siga as instruções separadas para a instalação do aparelho e inversão da porta disponíveis no nosso website.
- Tenha sempre cuidado quando deslocar o aparelho porque ele é pesado. Utilize sempre luvas de proteção e calçado fechado.
- Certifique-se de que o ar pode circular em torno do aparelho.
- Após a instalação ou após uma inversão da porta, aguarde pelo menos 4 horas antes de ligar o aparelho à alimentação elétrica. Isto permite que o óleo regresse ao compressor.
- Antes de efetuar qualquer operação no aparelho (por exemplo, inverter a porta), retire a ficha da tomada elétrica.
- Não instale o aparelho próximo de radiadores ou fogões, fornos ou placas, salvo especificação em contrário nas instruções de instalação.
- Não exponha o aparelho à chuva.
- Não instale o aparelho em locais com luz solar direta.
- Não instale este aparelho em locais demasiado húmidos ou frios.
- Quando deslocar o aparelho, eleve-o na parte da frente para evitar riscar o chão.

- Proteja o chão contra riscos ao inverter a porta do aparelho.

2.2 Ligação elétrica

AVISO!

Risco de incêndio e choque elétrico.

AVISO!

Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não está preso nem danificado.

AVISO!

Não utilize adaptadores de tomadas duplas ou triplas, nem cabos de extensão.

- Certifique-se de que os parâmetros indicados na placa de características são compatíveis com as características da alimentação elétrica.
- O aparelho tem de ficar ligado à terra.
- Utilize sempre uma tomada devidamente instalada e à prova de choques elétricos.
- Se a tomada de alimentação doméstica não estiver ligada à terra, ligue o aparelho a uma ligação à terra separada, em conformidade com os regulamentos em vigor, consultando um eletricitista qualificado.
- Certifique-se de que não danifica os componentes elétricos (ficha e cabo de alimentação elétrica, compressor, etc.). Contacte o centro de assistência técnica autorizada ou um eletricitista se for necessário substituir componentes elétricos.
- O cabo de alimentação elétrica deve ficar abaixo do nível da ficha.
- Ligue a ficha à tomada elétrica apenas no final da instalação. Certifique-se de que a ficha fica acessível após a instalação.
- Não puxe o cabo de alimentação para desligar o aparelho. Puxe sempre a ficha.

2.3 Utilização

AVISO!

Risco de ferimentos, queimaduras, choque elétrico ou incêndio.



O aparelho contém gás inflamável, isobutano (R600a), um gás natural com um elevado nível de compatibilidade ambiental. Tenha cuidado para não provocar danos no circuito de refrigeração que contém isobutano.

- Não altere as especificações deste aparelho.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado à temperatura ambiente entre 10°C e 43°C. O funcionamento correto do aparelho pode apenas ser garantido dentro do intervalo de temperatura especificado.
- Não coloque dispositivos elétricos (por ex., máquinas de fazer gelados) no interior do aparelho, exceto se forem autorizados pelo fabricante.
- Se ocorrerem danos no circuito de refrigeração, certifique-se de que não existem chamas e fontes de ignição na divisão. Ventile bem a divisão.
- Não permita que objetos quentes toquem nas peças de plástico do aparelho.
- Não coloque bebidas gaseificadas dentro do congelador. Isto irá criar pressão no recipiente da bebida.
- Não guarde gases e líquidos inflamáveis no aparelho.
- Não coloque produtos inflamáveis, nem objetos molhados com produtos inflamáveis, no interior, perto ou em cima do aparelho.
- Não toque no compressor ou no condensador. Estão quentes.
- Não remova nem toque em peças do compartimento de congelação com as mãos húmidas ou molhadas.
- Não volte a congelar alimentos que já foram descongelados.
- Cumpra as instruções de armazenamento das embalagens dos alimentos congelados.
- Embrulhe os alimentos em qualquer material adequado para entrar em contacto com alimentos antes de os colocar no compartimento do congelador.
- Não permita que os alimentos entrem em contacto com as paredes internas dos compartimentos do aparelho.
- Não coloque alimentos com um elevado teor de sal ou de ácido em contacto com

as peças de alumínio do aparelho (por exemplo, tampa da ventoinha).

- Não toque nas lâminas de metal no interior da máquina de gelo quando esta estiver a funcionar.

2.4 Iluminação interna

AVISO!

Risco de choque elétrico.

- Este produto contém uma ou mais fontes de luz da classe de eficiência energética F.
- Relativamente à(s) lâmpada(s) no interior deste produto e às lâmpadas sobressalentes vendidas separadamente: Estas lâmpadas destinam-se a suportar condições físicas extremas em eletrodomésticos, tais como temperatura, vibração, humidade, ou destinam-se a sinalizar informação relativamente ao estado operacional do aparelho. Não se destinam a ser utilizadas em outras aplicações e não se adequam à iluminação de espaços domésticos.

2.5 Cuidados e limpeza

AVISO!

Risco de ferimentos ou danos no aparelho.

- Antes de qualquer ação de manutenção, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada elétrica.
- Este aparelho contém hidrocarbonetos na sua unidade de arrefecimento. A manutenção e o recarregamento só devem ser efetuados por uma pessoa qualificada.

2.6 Assistência técnica

- Para reparar o aparelho, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado.

Utilize apenas peças sobressalentes originais.

- Note que uma reparação própria ou não profissional pode ter consequências para a segurança e anular a garantia.
- As seguintes peças de reposição estão disponíveis durante, pelo menos, 7 anos após a descontinuação do modelo: termóstatos, sensores de temperatura, placas de circuito impressas, fontes de luz, pegas de porta, dobradiças de porta, tabuleiros e cestos. As juntas das portas estão disponíveis durante, pelo menos, 10 anos após a descontinuação do modelo. A duração pode ser mais longa no seu país. Para saber mais informações, visite o nosso website.
- Note que algumas destas peças de reposição só estão disponíveis para reparadores profissionais e que nem todas as peças de reposição são relevantes para todos os modelos.

2.7 Eliminação

AVISO!

Risco de ferimentos ou asfixia.

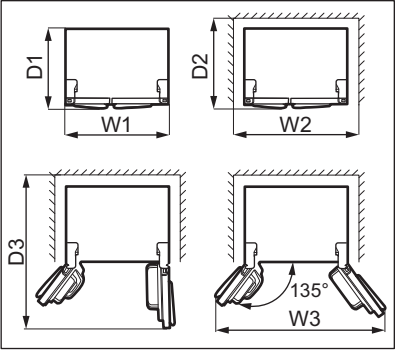
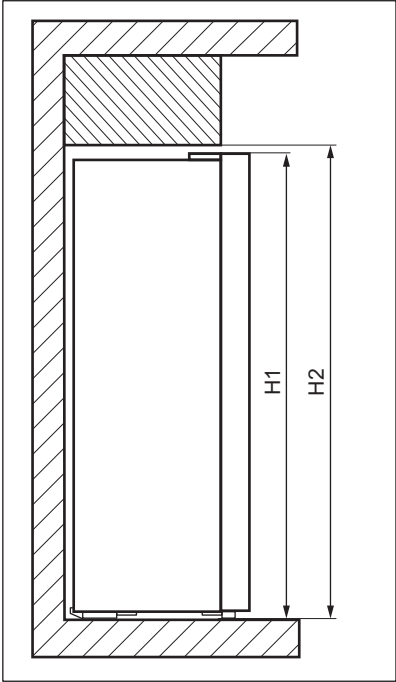
- Desligue o aparelho da alimentação elétrica.
- Corte o cabo de alimentação elétrica e elimine-o.
- Remova a porta para evitar que crianças ou animais de estimação fiquem fechados no interior do aparelho.
- O circuito de refrigeração e os materiais de isolamento deste aparelho não prejudicam a camada de ozono.
- A espuma de isolamento contém gás inflamável. Contacte a sua autoridade municipal para saber como eliminar o aparelho corretamente.
- Não provoque danos na parte da unidade de arrefecimento que está próxima do permutador de calor.

3. INSTALAÇÃO

AVISO!

Consulte os capítulos de Segurança.

3.1 Dimensões



Dimensões gerais ¹		
H1	mm	1770
W1	mm	910
D1	mm	730

¹ a altura, largura e profundidade do aparelho sem o puxador

Espaço necessário em utilização ²		
H2	mm	1820
W2	mm	1010
D2	mm	780

² a altura, largura e profundidade do aparelho incluindo o puxador, mais o espaço necessário para a livre circulação do ar de arrefecimento

Espaço geral necessário em utilização ³		
H2	mm	1820
W3	mm	1540
D3	mm	1230

³ a altura, largura e profundidade do aparelho incluindo o puxador, mais o espaço necessário para a livre circulação do ar de arrefecimento, mais o espaço necessário para permitir a abertura da porta no ângulo mínimo que permita a remoção de todo o equipamento do interior

3.2 Localização

Este aparelho não está previsto para ser usado como aparelho encastrado.
No caso de ser feita uma instalação diferente da independente em termos de espaço necessário para as dimensões de utilização,

o aparelho vai funcionar corretamente mas o consumo de energia pode ser ligeiramente mais alto.

Para assegurar o melhor funcionamento do aparelho, não instalar o aparelho próximo de uma fonte de calor (forno, salamandras, radiadores, fogões, exaustores, placas ou placas extratoras) ou num local com luz direta do sol. Verificar se o ar circular livremente na parte de trás do armário.

Este aparelho deve ser instalado numa posição seca e bem ventilada no interior.

Para garantir o melhor desempenho, se o aparelho estiver posicionado por baixo de um armário de parede suspenso, manter a distância mínima até ao topo do armário. Idealmente o aparelho não deve ser colocado por baixo de armários suspensos na parede. O aparelho tem um ou mais pés ajustáveis para o nivelar.

CUIDADO!

Se o aparelho ficar posicionado contra a parede, usar os espaçadores traseiros entregues ou manter a distância mínima indicada nas instruções de instalação.

CUIDADO!

Se o aparelho vai ser instalado perto de uma parede, consultar as instruções de instalação para compreender a distância mínima entre a parede e o lado do aparelho que tem as dobradiças da porta, para haver espaço suficiente para abrir a porta quando for necessário tirar para fora os acessórios do interior (por exemplo, para limpeza)

Este aparelho está previsto para ser usado numa temperatura ambiente entre 10°C a 43°C.



O funcionamento correto do aparelho é garantido apenas no intervalo de temperaturas especificado.



No caso de dúvidas sobre o posicionamento para instalação do aparelho, contactar o revendedor, o nosso serviço de apoio a clientes ou o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo.



Deve haver espaço suficiente para permitir desligar o aparelho da corrente elétrica. A ficha deve estar facilmente acessível depois da instalação.

3.3 Ligação elétrica

- Antes de ligar, certifique-se de que a tensão e a frequência indicadas na placa de características correspondem à sua fonte de alimentação doméstica.
- O aparelho tem estar ligado à terra. A ficha do cabo de alimentação é fornecida com um contacto para este fim. Se a tomada de alimentação doméstica não estiver ligada à terra, ligue o aparelho a uma ligação à terra separada, em conformidade com os regulamentos em vigor, consultando um eletricista qualificado.
- O fabricante declina toda a responsabilidade se as precauções de segurança acima não forem cumpridas.

3.4 Ligação de abastecimento de água

Este aparelho inclui um dispensador de água e gelo que requer uma ligação a um abastecimento de água. Para obter instruções sobre como ligar o abastecimento de água, consulte as Instruções de Instalação separadas.



AVISO!

Instale o filtro de água fornecido com o aparelho. A utilização do dispensador sem filtro de água pode fazer com que a água flua para o aparelho, uma vez que a tampa da tubagem pode soltar-se.

3.5 Reversibilidade das portas

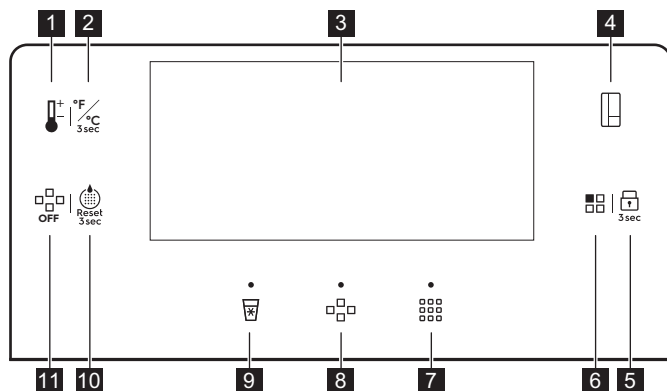
A reversibilidade da porta não é possível para este aparelho.

3.6 Nivelamento

Durante a instalação assegurar que o aparelho fica nivelado. Nivelar com os dois pés ajustáveis na parte da frente.

4. FUNCIONAMENTO

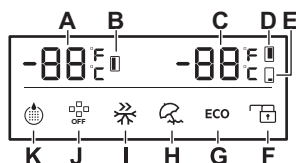
4.1 Painel de comandos



- 1** Botão de regulação da temperatura
- 2** Botão de mudança de unidade
- 3** Visor
- 4** Botão do interruptor do compartimento
- 5** Botão Child Lock
- 6** Botão Mode

- 7** Botão/indicador de gelo picado
- 8** Botão/indicador de cubo de gelo
- 9** Botão/indicador de água fria
- 10** Botão de reposição do filtro de água
- 11** Botão de gelo DESLIGADO

4.2 Visor



- A.** Indicador de temperatura do congelador
- B.** Indicador do compartimento do congelador
- C.** Indicador de temperatura/Multichill 0°frigorífico
- D.** Indicador do compartimento do frigorífico
- E.** Indicador do compartimento Multichill 0°
- F.** Indicador Child Lock
- G.** Indicador ECO
- H.** Indicador Holiday
- I.** Indicador Fast Freeze
- J.** Indicador de gelo OFF
- K.** Indicador do filtro de água



O visor escurece automaticamente após 2 minutos de não-funcionamento. Premir os botões do painel de controlo ou abrir qualquer uma das portas ilumina novamente o visor. Os indicadores de gelo picado, cubo de gelo e água fria não escurecem quando estão ativos.

4.3 Ligar e desligar

Para ligar o aparelho, ligue a ficha à tomada.

Para desligar o aparelho, desligue a ficha da tomada.



CUIDADO!

Durante uma falha de energia, retire o gelo do depósito de gelo para evitar fugas de água. Antes de voltar a ligar o aparelho, limpe bem o recipiente. Consulte a secção "Limpar a máquina de gelo" no capítulo "Cuidados e limpeza".

4.4 Modo Demo

Ative o modo Demo para demonstrar as características do aparelho.

Pode ativar o modo Demo no espaço de 1 minuto depois de ligar o aparelho. Enquanto qualquer uma das portas estiver aberta, toque e mantenha premidos os botões de regulação da temperatura e do interruptor do compartimento em simultâneo durante 5 segundos. O aparelho confirma a definição com um som longo.

Para desativar o modo Demo, desligue e volte a ligar o aparelho.

No modo Demo:

- O dispositivo de fazer gelo, o dispensador de água, os compressores, os aquecedores e os ventiladores estão inativos.
- O painel de controlo e o visor estão ativos e podem ser utilizados.
- As lâmpadas estão ativas.

4.5 Como regular a temperatura

Prima o botão do interruptor do compartimento para seleccionar o

compartimento. Prima o botão de regulação da temperatura repetidamente até atingir a temperatura pretendida.

O intervalo de temperatura pode variar entre:

- 2°C e 8°C para frigorífico (recomendado +4°C)
- -14°C e -22°C para congelador (recomendado -18°C)
- 5 °C e -3 °C para o compartimento Multichill 0°

Defina as temperaturas recomendadas ligando o ECO função.

Os indicadores de temperatura apresentam a temperatura definida.

A temperatura definida é atingida em 24 horas. Após uma falha de energia, este permanece armazenado.

4.6 Multichill 0°

O aparelho é fornecido com o compartimento Multichill 0° marcado com  / 0 Star que pode ser utilizado como compartimento de refrigeração ou refrigeração.

Para definir uma temperatura entre 5 °C e -3 °C, prima repetidamente o botão do interruptor do compartimento para escolher o compartimento Multichill 0°. Prima o botão de regulação da temperatura até atingir a temperatura pretendida. O indicador de temperatura pisca durante 5 segundos após a seleção.

Para desligar o compartimento Multichill 0°, prima repetidamente o botão do interruptor do compartimento para escolher o compartimento Multichill 0°. Prima o botão de regulação da temperatura até atingir "- -". O indicador de temperatura pisca durante 5 segundos após a seleção. Isto indica que o Multichill 0° para de refrigerar.



Depois de desligar, o compartimento Multichill 0° fica à temperatura ambiente.

4.7 Alterar as unidades de temperatura

Para alternar as unidades de temperatura entre °C e °F, prima e mantenha premido o

botão de mudança de unidade durante 3 segundos.

4.8 Bloqueio para crianças

A função Child Lock bloqueia os botões contra um funcionamento acidental. Prima e mantenha premido o botão Child Lock durante 3 segundos para bloquear ou desbloquear o painel de controlo. O indicador Child Lock está aceso.



A função Child Lock desativa a distribuição de gelo e água.

4.9 Fast Freeze função

A função Fast Freeze é utilizada para realizar a pré-congelação e congelação rápida em sequência do compartimento do congelador. Esta função acelera a congelação de alimentos frescos e, ao mesmo tempo, impede que os alimentos já armazenados aqueçam.



Para congelar alimentos frescos ative a função Fast Freeze, pelo menos, 24 horas antes de colocar os alimentos a congelar no compartimento do congelador.

Para ativar esta função, prima a tecla Mode repetidamente até chegar à definição Fast Freeze. O indicador Fast Freeze pisca durante 5 segundos e permanece aceso após a seleção.

Quando a função está ativa:

- A temperatura definida do compartimento do congelador é -25 °C.
- A temperatura do compartimento do frigorífico e do compartimento Multichill 0° pode ser ajustada com as teclas correspondentes.

Esta função para automaticamente após 50 horas.

Para desativar a função Fast Freeze antes da desativação automática, prima a tecla Mode e selecione um modo diferente.

4.10 Modo ECO

O modo ECO define a temperatura ideal do frigorífico e do congelador para minimizar o consumo de energia.

Para ativar o modo ECO, prima repetidamente o botão Mode até que o indicador ECO fique intermitente no visor. Após 5 segundos, o indicador acende-se e a função está ativada.

As temperaturas do frigorífico e do congelador são definidas automaticamente de acordo com a temperatura ambiente.



Estes valores não podem ser alterados no modo ECO.

Temperatura ambiente	Temperatura do frigorífico	Temperatura do congelador
< 13°C	3°C	-18°C
14 - 20°C	4°C	-18°C
21 - 27°C	5°C	-18°C
28 - 34°C	6°C	-16°C
>35°C	8°C	-15°C

Para desativar o modo ECO, prima repetidamente o botão Mode até que o indicador ECO se apague.

4.11 Modo Holiday

O modo Holiday destina-se a períodos de ausência prolongada de casa. A temperatura do compartimento do frigorífico está definida para 17 °C para poupar energia e evitar odores. A temperatura não pode ser alterada quando o modo está ativo.

Para ativar o modo Holiday repetidamente, prima o botão Mode. O indicador Holiday começa a piscar durante 5 segundos e fica aceso.

Para desativar o modo Holiday repetidamente, prima o botão Mode até que o indicador Holiday se apague.

4.12 Reiniciar filtro de água

Depois de substituir o filtro de água, prima e mantenha premido o botão de reposição do filtro de água durante 3 segundos até que o indicador do filtro de água se apague. Consulte a secção "Substituir o filtro de água" no capítulo "Cuidados e limpeza".

4.13 Substitua o filtro de água

Substitua o filtro de água quando o indicador do filtro de água acender.

Para substituir o filtro de água, consulte a secção "Substituir o filtro de água" no capítulo "Cuidados e limpeza".

Depois de substituir o filtro de água, utilize o botão de reposição do filtro de água para repor as definições e desativar o indicador intermitente. Consulte a secção "Reiniciar filtro de água".



O indicador do filtro de água pisca todos os 6 meses.

4.14 Permitir a produção de gelo

Prima o botão Ice OFF para ativar ou desativar a produção de gelo. Quando a produção de gelo está desativada, o indicador Ice OFF acende-se no visor.

4.15 Cubos de gelo

Antes de dispensar gelo, certifique-se de que a produção de gelo está ativada. Consulte a secção "Permitir a produção de gelo" no capítulo "Funcionamento".

Para obter cubos de gelo:

1. Prima o botão de cubo de gelo. O indicador do cubo de gelo acende-se.
2. Coloque um copo o mais próximo possível do dispensador e pressione-o contra a pá no meio para dispensar gelo. Aguarde 2 segundos antes de retirar o copo para evitar que o gelo caia do copo.
3. Pare de pressionar a pá para impedir que o gelo seja dispensado.

4.16 Gelo picado

Antes de dispensar gelo, certifique-se de que a produção de gelo está ativada. Consulte a secção "Permitir a produção de gelo" no capítulo "Funcionamento".

Para obter gelo picado:

1. Prima o botão de gelo picado. O indicador de gelo picado acende-se.
2. Coloque o copo o mais próximo possível do dispensador e pressione-o contra a pá no meio para dispensar gelo.

Aguarde 2 segundos antes de retirar o copo para evitar que o gelo caia do copo.

3. Pare de pressionar a pá para impedir que o gelo seja dispensado.

4.17 Água fria

Para obter água fria:

1. Prima o botão de água fria. O indicador de água fria acende-se.
2. Use o copo para pressionar a pá no meio para dispensar água.

Aguarde 2 segundos antes de retirar o copo para evitar salpicos de água.

3. Pare de premir a pá para parar o fluxo de água.



Se tirar mais 800ml de água de uma só vez, pode começar a verter água mais quente. Aguarde 30 minutos para que a água arrefeça.



Ao dispensar água pela primeira vez, ou após um longo período de não funcionamento, não utilize os primeiros 1-2 litros de água dispensada.

4.18 Alarme de porta aberta

Se a porta for deixada aberta durante mais de 60 segundos, o alarme emite um sinal sonoro 5 a cada 30 segundo. O alarme para após fechar a porta.

Se a porta for deixada aberta durante mais de 10 minutos, a luz interna do frigorífico apaga-se.

Consulte a secção "Fechar a porta".

4.19 Alarme de temperatura alta



O alarme é ativado quando ligar o aparelho pela primeira vez.

Compartmento do congelador

O alarme é ativado quando a temperatura no aparelho é demasiado elevada.

Durante o alarme:

- o visor mostra ht intermitente,
- o indicador de alarme pisca,
- o alarme sonoro emite um sinal sonoro.

Desligar o alarme

- Prima qualquer tecla no painel de comandos para desligar o alarme. A temperatura máxima atingida pelo compartimento aparece no visor e, em

seguida, é substituída pela temperatura definida. O indicador de alarme pisca até que a temperatura seja restaurada.

- O sinal sonoro do alarme desliga-se automaticamente após 1 hora. O indicador de alarme pisca e o código de erro permanece no visor.
- Se o aparelho voltar à temperatura definida, o alarme desliga-se e o visor normal é restaurado. Verifique se os alimentos no interior não estão estragados ou descongelados. Se sim, consulte a secção "Descongelação".



Consulte a secção "Como regular a temperatura" para definir a temperatura de cada compartimento.

5. UTILIZAÇÃO DIÁRIA



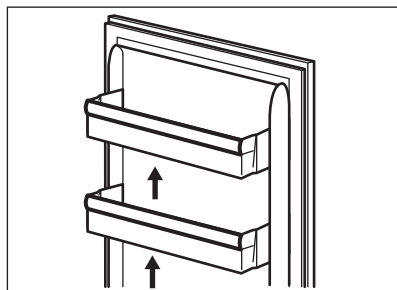
AVISO!

Consulte os capítulos relativos à segurança.

5.1 Retirar e instalar prateleiras da porta

Para retirar a prateleira da porta:

1. Segure no lado esquerdo da prateleira.
2. Eleve o lado direito da prateleira até se libertar do fixador.



3. Eleve o lado esquerdo da prateleira e retire-a.

Para voltar a colocar a prateleira:

1. Coloque a prateleira na porta.
2. Empurre os dois lados da prateleira para baixo e ao mesmo tempo para que a prateleira encaixe em ambos os fixadores.

5.2 Prateleiras amovíveis

As paredes do aparelho estão equipadas com uma série de calhas para que possa remover facilmente as prateleiras.

5.3 Fresh Zone

A gaveta Fresh Zone protege os nutrientes, o sabor, a textura, a cor e o peso das frutas e dos legumes, para que possa desfrutar de alimentos de qualidade durante mais tempo e deitar fora menos. O Fresh Zone está localizado na parte inferior do frigorífico, diretamente acima da gaveta MultiChill 0°.

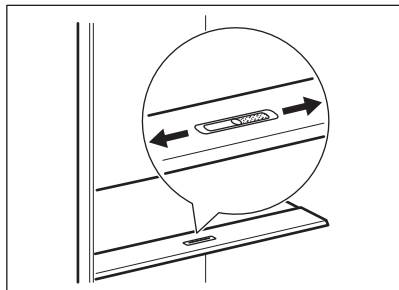
5.4 Controlo de humidade

A prateleira de vidro possui um dispositivo com ranhuras ajustáveis através de uma

alavanca deslizante, que permite regular a humidade nas gavetas de legumes.



Não coloque quaisquer alimentos no dispositivo de controlo de humidade.



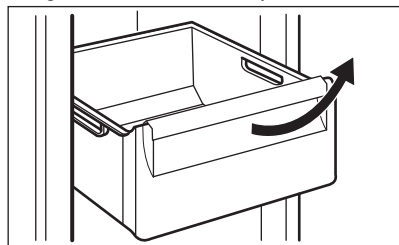
A posição do controlo de humidade depende do tipo e da quantidade de frutas e legumes:

- Ranhuras MIN: recomendado para pequenas quantidades de fruta e vegetais. Deste modo, o teor de humidade natural das frutas e legumes é preservado durante mais tempo.
- Ranhuras MAX: recomendado para grandes quantidades de fruta e vegetais. Nesta definição, uma maior circulação de ar resulta numa humidade mais baixa.

5.5 Retirar e instalar as gavetas

Para retirar uma gaveta do compartimento:

1. Abra completamente a porta.
2. Puxe a gaveta para fora até parar.
3. Levante ligeiramente a parte da frente da gaveta e retire-a do aparelho.



Para colocar a gaveta novamente na sua posição inicial, siga os passos acima pela ordem inversa.

5.6 MULTIFLOW

O aparelho está equipado com o sistema MULTIFLOW que permite uma refrigeração rápida e mais eficaz dos alimentos e mantém uma temperatura mais uniforme em cada parte do aparelho.

A MULTIFLOW é ativada automaticamente e funciona apenas quando a porta é fechada.



Não bloqueie as aberturas de ventilação.

5.7 Congelar alimentos frescos

Os compartimentos do congelador são adequados para congelar alimentos frescos e conservar alimentos congelados e ultracongelados a longo prazo.

Para congelar alimentos frescos ative a função Fast Freeze, pelo menos, 24 horas antes de colocar os alimentos a congelar no compartimento do congelador.

A quantidade máxima de alimentos que podem ser congelados sem acrescentar outros alimentos durante 24 horas está especificada na placa de classificação (um rótulo situado no interior do aparelho).

Quando o processo de congelação terminar, o aparelho regressa automaticamente à definição de temperatura anterior. Consulte "Função Fast Freeze".

Para obter mais informações, consulte a secção "Sugestões para congelar".

5.8 Armazenamento de alimentos congelados

Quando ativar o aparelho pela primeira vez ou após um período sem utilização, e antes de colocar os produtos no compartimento, deixe o aparelho funcionar durante pelo menos 3 horas com a função Fast Freeze ativada.

Mantenha todos os alimentos nas prateleiras a mais de 15 mm da porta.

CUIDADO!

Em caso de descongelação acidental, por exemplo, devido a uma falha de energia, se a energia faltar durante mais tempo do que o indicado na placa de classificação em "Tempo de autonomia", os alimentos descongelados têm de ser consumidos rapidamente ou cozinhados imediatamente, arrefecidos e novamente congelados. Consulte "Alarme de temperatura alta".

5.9 Descongelação

Os alimentos congelados e ultra-congelados podem ser descongelados no compartimento do frigorífico ou a temperatura ambiente antes de serem usados, dependendo do tempo disponível.

Peças mais pequenas podem ser cozinhadas ainda congeladas, logo a seguir a saírem do congelador: o tempo cozedura vai ser mais longo neste caso.

5.10 Purgar o sistema de abastecimento de água

Antes de utilizar o dispensador de água/gelo pela primeira vez ou após um longo período de não funcionamento, prepare o sistema de abastecimento de água:

1. Prima e mantenha um copo grande contra a pá do dispensador até que a água comece a fluir.
2. Continue a dispensar água durante os próximos 5 minutos para lavar o sistema e a ligação de prumo de quaisquer impurezas. Pare para esvaziar o copo, se necessário.
3. O dispensador de água para o fluxo de água após 3 minutos de utilização contínua. Solte a pá do distribuidor e pressione-a novamente para continuar a dispensar água.



Depois de dispensar 800 ml água, a água pode estar mais quente. Aguarde 30 minutos para que a água arrefeça.

5.11 Dispositivo de fazer gelo

Antes da primeira utilização, certifique-se de que o fornecimento de água está ligado. Para ativar o dispositivo de fazer gelo, consulte a secção "Permitir a produção de gelo" no capítulo "Funcionamento". A máquina de gelo começa a produzir gelo após cerca de 10 horas.

O dispositivo de fazer gelo faz gelo automaticamente sem operação manual. Quando o depósito de gelo estiver cheio (cerca de 1.6 kg), o dispositivo de fazer gelo deixa de fazer gelo.



Ao dispensar gelo pela primeira vez, ou após um longo período de não funcionamento, não utilize o primeiro lote de cubos de gelo produzidos.



Não puxe a pá com demasiada força.



AVISO!

Não coloque as mãos ou ferramentas na calha do dispensador de gelo, para evitar lesões e falhas no mecanismo interno.

Desligue o dispositivo de fazer gelo se não estiver a planear utilizar cubos de gelo durante muito tempo. Consulte a secção "Permitir a produção de gelo" no capítulo "Funcionamento". Retire os cubos de gelo do cesto de gelo para evitar que os aglomerados de gelo bloqueiem a saída da máquina de gelo.

5.12 Filtro de água

O aparelho está equipado com um filtro de água localizado no compartimento do frigorífico atrás das gavetas. Este filtro purifica a água da fonte de água, permitindo-lhe obter água limpa e gelo diretamente do dispensador.

Substitua o filtro de água regularmente para garantir a alta qualidade da água. Consulte a secção "Substituir o filtro de água" no capítulo "Cuidados e limpeza".

6. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

⚠ AVISO!

Consulte os capítulos relativos à segurança.

6.1 Como limpar o interior

Antes de usar o aparelho pela primeira vez, o interior e todos os acessórios interiores devem ser lavados com água morna e um pouco de sabão neutro, para remover o cheiro típico de um produto novo e, em seguida, secar muito bem.

⚠ CUIDADO!

Não usar detergentes, pós abrasivos, cloro ou produtos de limpeza à base de óleos; este tipo de produtos danificam o acabamento.

⚠ CUIDADO!

Os acessórios e as peças do aparelho não são adequados para lavagem em máquinas de lavar loiça.

⚠ CUIDADO!

Limpe o painel de controlo com um pano húmido. Não utilize detergentes. Após a limpeza, seque o painel de controlo com um pano macio.

6.2 Limpeza periódica

Limpe o equipamento regularmente:

1. limpe o interior e os acessórios com água morna e um pouco de sabão neutro.
2. Verifique regularmente os vedantes da porta e limpe-os para garantir que estão limpos e sem resíduos.
3. Limpe o condensador com uma escova pelo menos duas vezes por ano.
4. Limpe o tabuleiro do evaporador periodicamente para remover a água acumulada.
5. Enxágue e seque bem.

6.3 Limpar a máquina de gelo

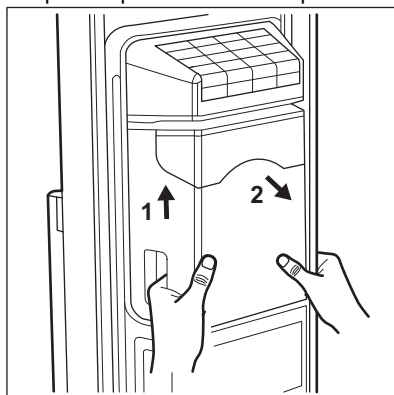
Limpe o dispositivo de fazer gelo e o depósito de gelo regularmente.

⚠ CUIDADO!

O depósito de gelo contém lâminas. Tenha cuidado ao limpá-las.

Para limpar a máquina de gelo:

1. Desative a produção de gelo. Consulte o capítulo "Funcionamento".
2. Levante o depósito de gelo 10 mm e puxe-o para o retirar do aparelho.



3. Aguarde que os aglomerados de gelo derretam no interior do cesto de gelo. Esvazie o depósito de gelo.
4. Utilize uma vareta de plástico ou madeira para remover cuidadosamente o gelo restante.
5. Enxágue o recipiente de gelo com água morna e limpe-o com um pano macio.
6. Seque bem o recipiente de gelo e coloque-o no lugar.
7. Limpe a saída de gelo com um pano macio.

⚠ CUIDADO!

Não aplique força excessiva, pois pode danificar o mecanismo interno do dispositivo de fazer gelo.

⚠ CUIDADO!

Não utilize produtos de limpeza agressivos ou abrasivos nem ferramentas afiadas para remover o gelo. Não lave o recipiente de gelo numa máquina de lavar loiça.



A falha de energia, a utilização pouco frequente da máquina de gelo ou a abertura frequente da porta do congelador podem fazer com que os aglomerados de gelo bloqueiem o mecanismo dispensador.

6.4 Limpar o dispensador de gelo/água

⚠ CUIDADO!

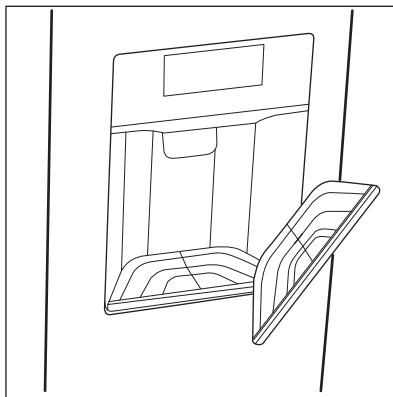
Não use detergentes, pós abrasivos, cloro ou produtos de limpeza à base de óleos; este tipo de produtos danificam o acabamento.

⚠ CUIDADO!

Não pulverize detergentes diretamente no visor.

Limpe o dispensador regularmente:

1. Desligue o aparelho da alimentação elétrica.
2. Limpe o dispensador de gelo/água com um pano macio e água morna.
3. Retire o tabuleiro de água do dispensador.
4. Esvazie o tabuleiro e limpe-o.



6.5 Substituir o filtro de água

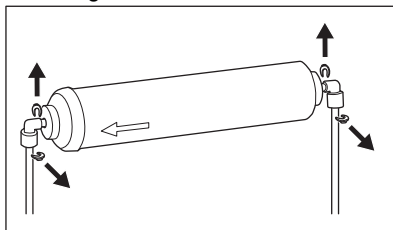
Substitua o filtro de água a cada 6 meses ou após um período de inatividade prolongado. Utilize apenas filtros de água de substituição originais para garantir o funcionamento adequado do aparelho.



Antes de realizar qualquer operação, desligue a máquina de gelo. Consulte a secção "Permitir a produção de gelo" no capítulo "Funcionamento".

Remover o filtro de água

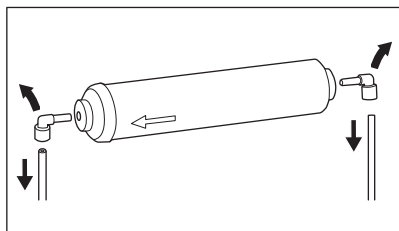
1. Desligue o abastecimento de água.
2. Abra a porta do compartimento do frigorífico e retire as gavetas para chegar ao filtro de água.
3. Drene o sistema de água dispensando a água durante aproximadamente 3 minutos ou até o fluxo de água parar.
4. Retire os cliques antiderrapantes dos tubos de água e dos conectores do filtro de água.



5. Retire o tubo da água de ambos os lados do filtro de água. Pressione a parte

exterior do conector do filtro de água com o polegar enquanto puxa simultaneamente o tubo para fora do conector.

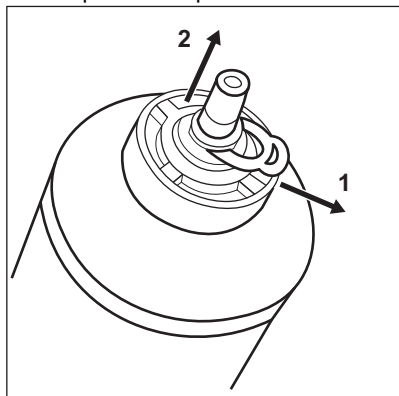
6. Retire os conectores do filtro de água do filtro.



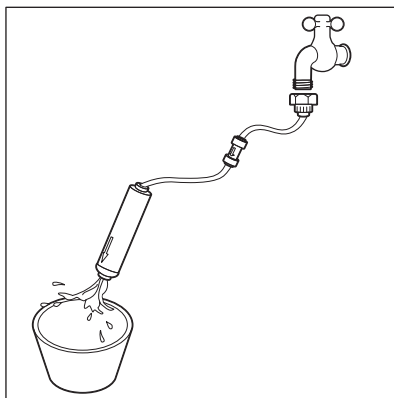
Recolha as peças separadas num único local.

Instalar o filtro de água

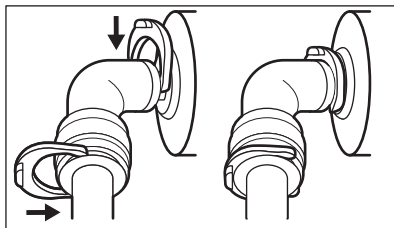
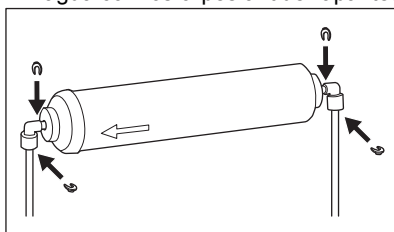
1. Desembale o filtro de água e retire as tampas e os cliques de ambos os lados.



2. Ligue o filtro de água ao abastecimento de água utilizando um tubo conector. Enxague durante 5 minutos.



3. Abra a porta do compartimento do frigorífico e retire a gaveta superior para chegar ao suporte do filtro.
4. Ligue os tubos de água aos conectores do filtro de água. Insira cada tubo de água no conector correspondente até parar. Certifique-se de que a seta no filtro de água aponta para o compartimento do congelador.
5. Insira os conectores do filtro de água em ambos os lados do filtro.
6. Fixe os conectores e tubos do filtro de água com os cliques antiderrapantes.



7. Insira o filtro de água no suporte acima do depósito de água.
8. Ligue o abastecimento de água.

6.6 Período de inatividade

Quando não pretender utilizar o aparelho durante longos períodos de tempo, adote as seguintes precauções:

1. Desligue o aparelho da alimentação eléctrica e desligue o abastecimento de água.
2. Retire todos os alimentos e gelo do depósito de gelo.
3. Limpe o aparelho e todos os acessórios.
4. Deixe a(s) aberta(s) para evitar cheiros desagradáveis.

7. SUGESTÕES E CONSELHOS

7.1 Sugestões para poupar energia

- Frigorífico: A utilização mais eficiente da energia é garantida na configuração com as gavetas na parte inferior do aparelho e nas prateleiras uniformemente distribuídas. O posicionamento das caixas da porta não afeta o consumo de energia.
- Não abra a porta muitas vezes nem a deixe aberta mais tempo do que o necessário.
- Frigorífico: Não regule a temperatura demasiado alta para poupar energia, a menos que seja exigido pelas características dos alimentos.
- Garanta uma boa ventilação. Não tape as grelhas ou orifícios de ventilação.
- Certifique-se de que os produtos alimentares no interior do aparelho permitem a circulação do ar através de orifícios dedicados na parte interior traseira do aparelho.

7.2 Conselhos para a congelação

- Ative a função Fast Freeze pelo menos, 24 horas antes de colocar os alimentos no interior do compartimento do congelador.
- Antes de congelar, embale e vede alimentos frescos em: folha de alumínio, película ou sacos de plástico; recipientes herméticos com tampa.
- Para uma congelação e descongelação mais eficientes, divida os alimentos em pequenas porções.
- Recomenda-se que coloque etiquetas e datas em todos os seus alimentos congelados. Isto irá ajudá-lo a identificar os alimentos e a saber quando devem ser consumidos antes da sua deterioração.

- Os alimentos devem ser frescos quando são congelados para preservar a boa qualidade. Especialmente fruta e legumes devem ser congelados depois da colheita para preservar todos os seus nutrientes.
- Não congele garrafas ou latas com líquidos, em particular bebidas que contenham dióxido de carbono - podem explodir durante a congelação.
- Não coloque alimentos quentes no congelador. Arrefeça à temperatura ambiente antes de os colocar no interior do compartimento.
- Para evitar a subida da temperatura de alimentos já congelados, não coloque alimentos frescos não congelados diretamente próximos daqueles. Coloque os alimentos à temperatura ambiente na parte do congelador onde não existam alimentos congelados.
- Não coma cubos de gelo, gelados com água ou gelados de gelo imediatamente após tirá-los do congelador. Risco de queimadura por frio.
- Não volte a congelar alimentos descongelados. Se os alimentos tiverem descongelado, cozinhe-os, arrefeça-os e, seguidamente, congele-os.

7.3 Sugestões para armazenamento de alimentos congelados

- O compartimento do congelador é o assinalado com .
- A regulação de uma temperatura mais alta no interior do aparelho pode levar a uma duração mais curta.
- Todo o compartimento do congelador é adequado ao armazenamento de produtos alimentares congelados.

- Deixe espaço suficiente em torno dos alimentos para permitir que o ar circule livremente.
- Para um armazenamento adequado, consulte o rótulo da embalagem dos alimentos para ver a respetiva validade.
- É importante envolver os alimentos de forma a prevenir que água, humidade ou condensação entrem no interior.

7.4 Validade

Colocação recomendada dos alimentos

Compartmento do aparelho	Tipo de alimento
Frigorífico:	
Prateleiras da porta	Alimentos conservados como compotas, bebidas, condimentos
Prateleira superior	Comida de conveniência, charcutaria, sobras
Prateleiras intermédias	Alimentos lácteos, ovos
Gavetas de legumes	Frutas, ervas aromáticas, legumes
Congelador:	
Parte superior	Fruta, gelado, pastelaria
Parte média	Legumes
Parte inferior	Laticínios, marisco, carne, restos

Validade para o compartimento do congelador

Tipo de alimento	Validade (meses)
Fruta (exceto citrinos)	6 - 12
Legumes	8 - 10
Restos sem carne	1 - 2
Laticínios:	
Manteiga	6 - 9

Tipo de alimento	Validade (meses)
Queijo mole (por exemplo, mozzarella)	3 - 4
Queijo duro (por exemplo, parmesão, cheddar)	6
Marisco:	
Peixe gordo (por exemplo, salmão, cavala)	2 - 3
Peixe magro (por exemplo, bacalhau, linguado)	4 - 6
Camarão	12
Amêijoas e mexilhões sem casca	3 - 4
Peixe cozinhado	1 - 2
Carne:	
Aves	9 - 12
Vaca	6 - 12
Porco	4 - 6
Borrego	6 - 9
Salsichas	1 - 2
Presunto	1 - 2
Restos com carne	2 - 3

7.5 Sugestões para refrigeração de alimentos frescos

- A regulação de uma boa temperatura que assegura a preservação de alimentos frescos é uma temperatura igual ou inferior a +4°C.
A regulação de uma temperatura mais alta no interior do aparelho pode levar a uma duração mais curta dos alimentos.
- Tape os alimentos com a embalagem para preservar a sua frescura e aroma.
- Utilize sempre recipientes fechados para líquidos e alimentos, para evitar sabores ou aromas no compartimento.
- Para evitar a contaminação cruzada entre alimentos cozinhados e crus, cubra os alimentos cozinhados e separe-os dos crus.
- Recomenda-se que descongele os alimentos no interior do frigorífico.

- Não coloque alimentos quentes no interior do aparelho. Certifique-se de que arrefeceram à temperatura ambiente antes de os inserir.
- Para prevenir desperdício alimentar, o novo abastecimento de alimentos deve ser colocado sempre por trás do antigo.

7.6 Conselhos para a refrigeração de alimentos

- A gaveta de alimentos frescos é a indicada (na placa de características) com .
- Fruta e legumes: limpe cuidadosamente (eliminar a sujidade) e coloque numa gaveta especial (gaveta para legumes).

- Aconselha-se a não manter fruta exótica como bananas, mangas, papaia, etc., no frigorífico.
- Os legumes como tomates, batatas, cebolas e alho não devem ser mantidos no frigorífico.
- Manteiga e queijo: coloque num recipiente hermético ou embale em folha de alumínio ou sacos de polietileno para excluir o máximo de ar possível.
- Garrafas: feche-as com uma tampa e coloque-as na prateleira de garrafas da porta ou (se disponível) noutra prateleira de garrafas.
- Consulte sempre a data de validade dos produtos para saber quanto tempo os manter.

8. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

AVISO!

Consulte os capítulos relativos à segurança.

8.1 O que fazer se...

Problema	Causa possível	Solução
O aparelho não funciona.	O aparelho está desligado.	Ligar o aparelho.
	A ficha elétrica não está corretamente inserida na tomada.	Inserir corretamente a ficha na tomada elétrica.
	Não há tensão na tomada elétrica.	Ligue um aparelho elétrico diferente à tomada elétrica. Contacte um electricista qualificado.
O aparelho emite demasiado ruído.	O aparelho não está apoiado corretamente.	Verifique se o aparelho se mantém estável.
	Cubos de gelo ou distribuição de gelo picado.	Isto é normal. O ruído de quebrar ou bater o gelo faz parte do processo de produção de gelo.
O compressor funciona continuamente.	A temperatura não está definida corretamente.	Consulte o capítulo "Funcionamento".
	Demasiados alimentos colocados no aparelho ao mesmo tempo.	Aguardar algumas horas e verificar novamente a temperatura.
	A temperatura ambiente está demasiado elevada.	Consulte o capítulo "Instalação".
	Os alimentos guardados no aparelho estão demasiado quentes.	Arrefeça os produtos alimentares antes de os armazenar.

Problema	Causa possível	Solução
	As portas estão fechadas incorretamente.	Consulte a secção "Fechar a porta" .
	A função Fast Freeze está ligada.	Consulte a secção "Função Fast Freeze".
O compressor não arranca imediatamente depois de premir o botão "Fast Freeze" ou depois de uma alteração da temperatura.	O compressor começa a funcionar depois de passado algum tempo.	Isto é normal, não ocorre nenhum erro.
A porta está desnivelada ou interfere com a grelha de ventilação.	O aparelho não está nivelado.	Consulte as instruções de instalação.
A porta não abre facilmente.	Tenta reabrir a porta imediatamente após a fechar.	Aguarde alguns segundos depois de fechar antes de reabrir da porta.
A luz não acende.	A lâmpada está em modo de espera.	Fechar e abrir a porta.
	A luz está avariada.	Contactar o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo.
Demasiado gelo.	A porta não está bem fechada.	Consulte a secção "Fechar a porta" .
	A junta está deformada ou suja.	Consulte a secção "Fechar a porta" .
	Os alimentos não estão bem embalados.	Embalar melhor os alimentos.
	A temperatura não está definida corretamente.	Consulte o capítulo "Funcionamento" .
	O aparelho está totalmente carregado mas regulado para a temperatura mais baixa.	Defina uma temperatura superior. Consulte o capítulo "Funcionamento" .
	A temperatura no aparelho está definida demasiado baixa e a temperatura ambiente demasiado alta.	Definir uma temperatura mais alta. Consulte o capítulo "Funcionamento" .
Há água a escorrer na placa traseira do frigorífico.	Durante o processo de descongelação automática, o gelo descongela na placa traseira.	Isto está correto. Secar a cavidade com um pano macio.
Há demasiada água condensada na parede traseira do frigorífico.	A porta foi aberta demasiadas vezes.	Abriu a porta apenas quando é mesmo necessário.
	A porta não fecha totalmente.	Verificar se a porta está totalmente fechada.
	Os alimentos guardados não estão embalados.	Coloque os alimentos em embalagens adequadas antes de os guardar no aparelho.
Há água a escorrer para o chão.	A saída da água descongelada não está ligada ao tabuleiro de evaporação, por cima do compressor.	Encaixar a saída de água descongelada no tabuleiro de evaporação.

Problema	Causa possível	Solução
Não é possível definir a temperatura.	A função Fast Freeze está ligada.	Desligue a Fast Freeze função ou aguarde até que a função se desligue automaticamente para definir a temperatura. Consulte a secção "Função Fast Freeze".
	O modo ECO está ativo.	Desligue o modo ECO. Consulte o capítulo "Funcionamento" .
A temperatura no aparelho está demasiado baixa ou demasiado alta.	A temperatura não está definida corretamente.	Definir uma temperatura mais baixa/alta.
	A porta não está bem fechada.	Consulte a secção "Fechar a porta" .
	A temperatura de algum produto está demasiado elevada.	Arrefeça os produtos alimentares antes de os armazenar.
	Demasiados alimentos guardados ao mesmo tempo.	Guardar menos alimentos ao mesmo tempo.
	A porta foi aberta muitas vezes.	Abrir a porta apenas se necessário.
	A função Fast Freeze está ligada.	Consulte a secção "Função Fast Freeze".
	Não há circulação de ar frio no aparelho.	Certifique-se de que existe circulação de ar frio no aparelho. Consulte o capítulo "Sugestões e conselhos" .
As paredes laterais do aparelho estão quentes.	O aparelho gera calor à medida que produz ar frio.	Isto é normal. Utilize luvas resistentes ao calor se precisar de tocar nos painéis laterais.
O dispensador não fornece água depois de pressionar a pá.	Não existe água no sistema.	Verifique se a válvula de água está aberta e se o filtro está corretamente instalado. Consulte as instruções de instalação.
	O filtro de água está incorrectamente instalado.	Consulte a secção "Substituir o filtro de água" no capítulo "Cuidados e limpeza".
A água dispensada não está suficientemente fria.	A temperatura do frigorífico é demasiado elevada.	Defina uma temperatura mais baixa. Consulte o capítulo "Funcionamento" .
	Mais do que 1l de água dispensada de uma só vez.	Aguarde cerca de 30 minutos para que a água arrefeça.
	A água é distribuída com demasiada frequência.	Aguarde cerca de 30 minutos para que a água arrefeça.
O dispensador não fornece gelo depois de pressionar a pá.	Não há gelo no depósito de gelo.	Ative a produção de gelo. Consulte a secção "Dispositivo de fazer gelo" no capítulo "Funcionamento".
	Não existe água no sistema.	Verifique se a válvula de água está aberta e se o filtro está corretamente instalado. Consulte as instruções de instalação.

Problema	Causa possível	Solução
	A pressão da água é demasiado baixa.	Certifique-se de que a pressão da água é 1,5 - 7 bar.
	O filtro de água está incorrectamente instalado.	Consulte a secção "Substituir o filtro de água" no capítulo "Cuidados e limpeza".
	Os cubos de gelo estão aglomerados.	Retire o gelo aglomerado do depósito de gelo.
	A saída de gelo está bloqueada.	Remova o bloqueio. Consulte a secção "Limpar a máquina de gelo".
	As portas estão fechadas incorrectamente.	Consulte a secção "Fechar a porta".
Os cubos de gelo dispensados são pequenos ou o fluxo de água é fraco.	A pressão da água é demasiado baixa.	Certifique-se de que a pressão da água é 1,5 - 7 bar.
	O filtro de água está obstruído.	Substitua o filtro de água. Consulte a secção "Substituir o filtro de água" no capítulo "Cuidados e limpeza".
	O medidor de fluxo de água está avariado.	Contactar o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo.



Se o problema persistir, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo.

8.2 Substituir a lâmpada

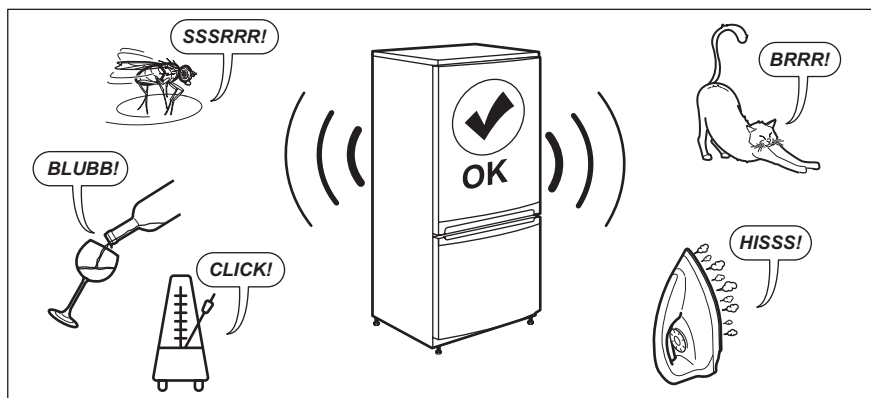
O aparelho está equipado com uma luz interior LED de longa duração.

Apenas a assistência técnica pode substituir o dispositivo de iluminação. Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

8.3 Fechar a porta

1. Limpe as juntas da porta.
2. Se necessário, ajuste a porta. Consulte o capítulo "Instalação".
3. Se necessário, substitua as juntas da porta defeituosas. Para obter mais informações, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

9. RUÍDOS



10. INFORMAÇÃO TÉCNICA

As informações técnicas encontram-se na placa de características existente no lado interno do aparelho e na etiqueta de energia.

O código QR na etiqueta de energia fornecida com o aparelho disponibiliza-lhe uma ligação da web para a informação relacionada com o desempenho do aparelho na base de dados da EU EPREL. Mantenha a etiqueta de energia para consulta juntamente com o manual do utilizador e todos os outros documentos disponibilizados com este aparelho.

É também possível encontrar a mesma informação na EPREL utilizando a ligação <https://eprel.ec.europa.eu> e o nome do modelo e o número do produto que encontra na placa de características do aparelho.

Consulte a ligação www.theenergylabel.eu para informação detalhada sobre a etiqueta de energia.

11. INFORMAÇÃO PARA INSTITUTOS DE TESTE

A instalação e preparação do aparelho para qualquer verificação EcoDesign deve estar em conformidade com EN 62552 (EU). Os requisitos de ventilação, dimensões de encaixe e folgas traseiras mínimas deverão

ser conforme declarado neste Manual do Utilizador em "Instalação". Contacte o fabricante para quaisquer informações adicionais, incluindo planos de carga.

12. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo . Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública

através da reciclagem dos aparelhos eléctricos e electrónicos. Não elimine os aparelhos que tenham o símbolo  juntamente com os resíduos domésticos.

Coloque o produto num ponto de recolha
para reciclagem local ou contacte as suas
autoridades municipais.

Le damos la bienvenida a AEG. Gracias por elegir nuestro aparato.



Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de asistencia y reparación:
www.aeg.com/support

Salvo modificaciones.

CONTENIDO

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD.....	51
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	53
3. INSTALACIÓN.....	55
4. FUNCIONAMIENTO.....	58
5. USO DIARIO.....	62
6. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA.....	65
7. CONSEJOS.....	68
8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	70
9. RUIDOS.....	74
10. DATOS TÉCNICOS.....	74
11. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS.....	74
12. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES.....	74

1. ⚠ INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos. Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos. Los niños de 3 a 8 años y las personas con discapacidades muy extensas y complejas

pueden cargar y descargar el aparato siempre que hayan sido debidamente instruidos. Es necesario mantener alejados del aparato a los niños de menos de 3 años salvo que estén bajo supervisión continua.

- Es necesario vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.
- La limpieza y mantenimiento de usuario del producto no podrán ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma adecuada.

1.2 Instrucciones generales de seguridad

- Este aparato está diseñado únicamente para almacenar alimentos y bebidas.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico en interiores.
- Este aparato se puede utilizar en oficinas, habitaciones de hotel, habitaciones de Bed&Breakfast, casas de campo y otros alojamientos similares donde dicho uso no exceda (en promedio) los niveles de uso doméstico.
- Para evitar la contaminación alimentaria, respete las siguientes instrucciones:
 - no abra la puerta durante largos periodos de tiempo;
 - limpie regularmente las superficies que pueden entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles;
 - guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de manera que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- ADVERTENCIA: Mantenga libres de obstrucciones las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato o de la estructura empotrada.
- ADVERTENCIA: No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.
- ADVERTENCIA: No dañe el circuito de refrigerante.

- **ADVERTENCIA:** No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- No utilice agua pulverizada ni vapor para limpiar el aparato.
- Limpie el aparato con un paño suave humedecido. Utilice solo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos de metal.
- Cuando el aparato esté vacío durante un largo período, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho en el interior del aparato.
- No almacene sustancias explosivas tales como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.
- Si el cable de alimentación sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

2.1 Instalación



ADVERTENCIA!

Solo un técnico cualificado puede instalar el aparato.

- Retire todo el embalaje.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- Siga las instrucciones específicas de instalación del aparato y sobre invertir la puerta que están en nuestro sitio web.
- Tenga cuidado al mover el aparato, porque es pesado. Utilice siempre guantes de protección y calzado cerrado.
- Asegúrese de que el aire pueda circular alrededor del aparato.
- En la primera instalación o tras invertir el sentido de apertura de la puerta, espere al menos 4 horas antes de conectar el aparato al suministro eléctrico. Esto es para permitir que el aceite regrese al compresor.

- Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente antes de llevar a cabo cualquier operación, (por ejemplo cambiar el sentido de apertura de la puerta).
- No instale el aparato cerca de radiadores, cocinas, hornos o placas de cocción, a menos que se especifique lo contrario en las instrucciones de instalación.
- No exponga el aparato a la lluvia.
- No instale el aparato en lugares con luz solar directa.
- No instale este aparato en áreas excesivamente húmedas o frías.
- Cuando mueva el aparato, levántelo por el borde delantero para evitar rayar el suelo.
- Proteja el suelo de arañazos al invertir la puerta del aparato.

2.2 Conexión eléctrica



ADVERTENCIA!

Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

ADVERTENCIA!

Al colocar el producto, asegúrese de que el cable de alimentación no queda atrapado o doblado.

ADVERTENCIA!

No utilice adaptadores múltiples ni cables prolongadores.

- Asegúrese de que los parámetros de la placa de características son compatibles con los valores eléctricos del suministro eléctrico.
- El aparato debe conectarse a tierra.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- Si la toma de corriente doméstica no está conectada a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra independiente de acuerdo con la normativa vigente, con el asesoramiento de un electricista cualificado.
- Asegúrese de no provocar daños en los componentes eléctricos (p. ej., enchufe, cable de alimentación, compresor). Póngase en contacto con el Centro de servicio autorizado o un electricista para cambiar los componentes eléctricos.
- El cable de alimentación debe permanecer por debajo del nivel del enchufe.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe del suministro de red una vez finalizada la instalación.
- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.

2.3 Uso

ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones, quemaduras, descargas eléctricas o incendios.



El aparato contiene un gas inflamable, isobutano (R600a), un gas natural con alto grado de compatibilidad medioambiental.

Tenga cuidado para no dañar el circuito de refrigerante que contiene isobutano.

- No cambie las especificaciones de este aparato.
- Este aparato está diseñado para utilizarse en un margen de temperatura ambiente de 10°C a 43°C. El margen de temperatura especificado garantiza un funcionamiento correcto del aparato.
- No utilice otros aparatos eléctricos (como máquinas de hacer helados) dentro de aparatos de refrigeración, salvo que el fabricante haya autorizado su utilización.
- Si se daña el circuito de refrigerante, asegúrese de que no haya llamas ni fuentes de ignición en la sala. Ventile la sala.
- No deje que los objetos calientes toquen las partes de plástico del aparato.
- No coloque refrescos en el congelador. De esta forma se creará presión en el contenedor de bebidas.
- No almacene gases ni líquidos inflamables en el aparato.
- No coloque productos inflamables o artículos mojados con productos inflamables dentro, cerca o sobre el aparato.
- No toque el compresor ni el condensador. Están calientes.
- No retire ni toque elementos del compartimento del congelador si sus manos están mojadas o húmedas.
- No vuelva a congelar los alimentos que se hayan descongelado.
- Siga las instrucciones del envase de los alimentos congelados.
- Envuelva los alimentos en cualquier material adecuado antes de ponerlos en el congelador.
- No permita que los alimentos entren en contacto con las paredes interiores de los compartimentos del aparato.
- No ponga alimentos muy salados o ácidos en contacto con las piezas de aluminio del aparato (p. ej., la tapa del ventilador).
- No toque las cuchillas metálicas de dentro del sistema de fabricación de hielo si está en funcionamiento.

2.4 Iluminación interna

ADVERTENCIA!

Riesgo de descarga eléctrica.

- Este producto contiene una o más fuentes de luz con clase de eficiencia energética F.
- En cuanto a la(s) bombilla(s) de este producto y las de repuesto vendidas por separado: Estas bombillas están destinadas a soportar condiciones físicas extremas en los aparatos domésticos, como la temperatura, la vibración, la humedad, o están destinadas a señalar información sobre el estado de funcionamiento del aparato. No están destinadas a utilizarse en otras aplicaciones y no son adecuadas para la iluminación de estancias domésticas.

2.5 Mantenimiento y limpieza

ADVERTENCIA!

Podría sufrir lesiones o dañar el aparato.

- Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- Este aparato contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración. Solo una persona cualificada debe realizar el mantenimiento y la recarga de la unidad.

2.6 Asistencia técnica

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado. Utiliza solamente piezas de repuesto originales.
- Tenga en cuenta que la autorreparación o la reparación no profesional puede tener

consecuencias de seguridad y podría anular la garantía.

- Los siguientes repuestos están disponibles al menos durante 7 años después de que el modelo se haya retirado del mercado: termostatos, sensores de temperatura, placas de circuito impreso, fuentes de luz, manijas de puertas, bisagras de puertas, bandejas y cestas. Las juntas de las puertas están disponibles al menos durante 10 años tras la retirada del modelo. La duración puede ser mayor en su país. Visite nuestro sitio web para obtener más información.
- Tenga en cuenta que algunas de estas piezas de recambio solo están disponibles para los reparadores profesionales, y que no todas las piezas de recambio son relevantes para todos los modelos.

2.7 Desecho

ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones o asfixia.

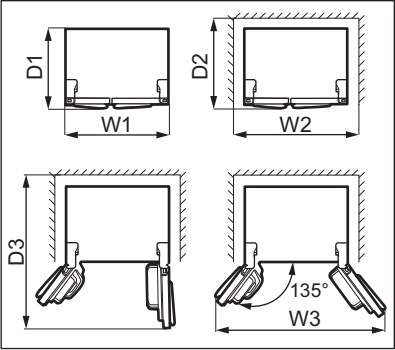
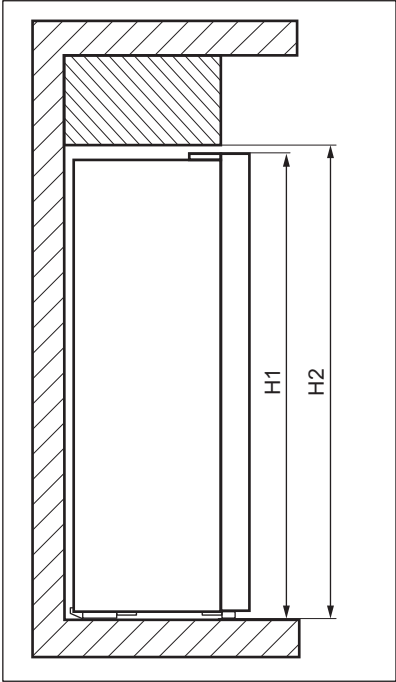
- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
- Retire la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.
- El circuito del refrigerante y los materiales aislantes de este aparato no dañan la capa de ozono.
- La espuma aislante contiene gas inflamable. Póngase en contacto con las autoridades locales para saber cómo desechar correctamente el aparato.
- No dañe la parte de la unidad de refrigeración que está cerca del intercambiador de calor.

3. INSTALACIÓN

ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

3.1 Dimensiones



Dimensiones generales ¹		
H1	mm	1770
W1	mm	910
D1	mm	730

¹ la altura, anchura y profundidad del aparato sin el asa

Espacio necesario en uso ²		
H2	mm	1820
W2	mm	1010
D2	mm	780

² la altura, anchura y profundidad del aparato, incluyendo la manija, más el espacio necesario para la libre circulación del aire de refrigeración

Espacio total necesario en uso ³		
H2	mm	1820
W3	mm	1540
D3	mm	1230

³ la altura, anchura y profundidad del aparato, incluido el mango, más el espacio necesario para la libre circulación del aire de refrigeración, más el espacio necesario para permitir la apertura de la puerta hasta el ángulo mínimo que permita la extracción de todo el equipo interno

3.2 Ubicación

Este aparato no está diseñado para utilizarse empotrado.

En el caso de una instalación diferente de la autónoma respetando el espacio requerido en las dimensiones de uso, el aparato

funcionará correctamente pero el consumo de energía podría aumentar ligeramente.

Para garantizar el mejor funcionamiento del aparato, no debe instalarlo en las proximidades de una fuente de calor (horno, estufas, radiadores, cocinas o fogones) ni en un lugar con luz solar directa. Asegúrese de que el aire pueda circular libremente alrededor de la parte posterior del armario.

Este aparato debe instalarse en una ubicación interior seca y bien ventilada.

Para garantizar el mejor rendimiento, si el aparato se coloca debajo de un mueble de cocina colgado en la pared, mantenga la distancia mínima entre la parte superior y el mueble. Sin embargo, lo ideal sería que el aparato no se coloque debajo de los muebles de pared. Una o más patas ajustables en la base del armario garantizan que el aparato se mantiene nivelado.

PRECAUCIÓN!

Se coloca el aparato contra un muro, utilice los separadores traseros suministrados o mantenga la distancia mínima indicada en las instrucciones de instalación.

PRECAUCIÓN!

Se instala el aparato junto muro, consulte las instrucciones de instalación para conocer la distancia mínima entre el muro y el lado del aparato donde se encuentran las bisagras de la puerta para dejar espacio suficiente para abrir la puerta al retirar los equipos internos (por ejemplo, limpiar).

Este aparato está destinado a ser utilizado a una temperatura ambiente que oscila entre 10°C y 43°C.



Solo se puede garantizar el correcto funcionamiento del aparato dentro del rango de temperatura especificado.



Si tiene cualquier duda respecto al lugar de instalación del aparato, consulte al vendedor, a nuestro servicio de atención al cliente o al centro de servicio autorizado más cercano.



Puede que en algún momento sea necesario desconectar el aparato de la toma de corriente. Por lo que el enchufe debe quedar accesible tras la instalación del aparato.

3.3 Conexión eléctrica

- Antes de enchufarlo, asegúrese de que la tensión y la frecuencia indicadas en la placa de características se correspondan con la fuente de alimentación doméstica.
- El aparato debe estar conectado a tierra. El enchufe del cable de alimentación se suministra con un contacto para este fin. Si la toma de corriente doméstica no está conectada a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra independiente de acuerdo con la normativa vigente, con el asesoramiento de un electricista cualificado.
- El fabricante declina toda responsabilidad si no se respetan las precauciones de seguridad anteriores.

3.4 Conexión de suministro de agua

Este aparato incluye un dispensador de agua y hielo que requiere una conexión a un suministro de agua. Para obtener instrucciones sobre cómo conectar el suministro de agua, consulte las instrucciones de instalación separadas.

ADVERTENCIA!

Instale el filtro de agua suministrado con el aparato. El uso del dispensador sin filtro de agua puede hacer que el agua fluya hacia el aparato, ya que el tapón del tubo puede desprenderse.

3.5 Cambio del sentido de apertura de la puerta

La puerta de este aparato no es reversible.

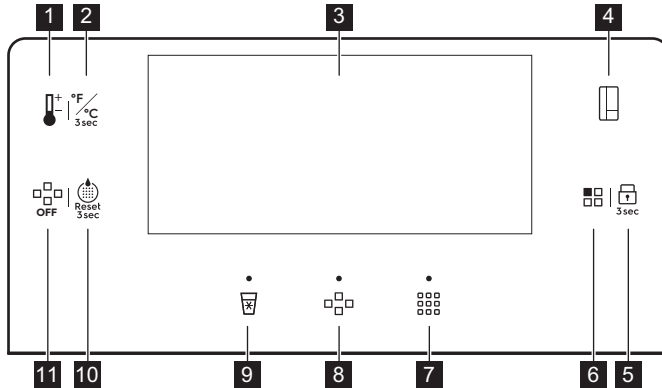
3.6 Nivelado

Al colocar el aparato, asegúrese de que queda nivelado. Esto se puede conseguir con

dos patas ajustables en la parte inferior delantera.

4. FUNCIONAMIENTO

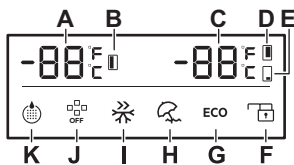
4.1 Panel de control



- 1** Botón de regulación de temperatura
- 2** Botón de cambio de unidad
- 3** Pantalla
- 4** Botón de cambio de compartimento
- 5** Tecla Child Lock
- 6** Tecla Mode

- 7** Botón/indicador de hielo picado
- 8** Botón/indicador de cubitos de hielo
- 9** Botón/indicador de agua fría
- 10** Botón de reinicio del filtro de agua
- 11** Botón OFF del hielo

4.2 Pantalla



- A.** Indicador de temperatura del congelador
- B.** Indicador del compartimento congelador
- C.** Indicador de temperatura del frigorífico / Multichill 0°
- D.** Indicador del compartimento frigorífico
- E.** Indicador de compartimento Multichill 0°
- F.** Indicador Child Lock
- G.** Indicador ECO
- H.** Indicador Holiday
- I.** Indicador Fast Freeze
- J.** Indicador de hielo OFF
- K.** Indicador del filtro de agua



La pantalla se oscurece automáticamente al cabo de 2 minutos de inactividad.
Al pulsar los botones del panel de control o abrir cualquiera de las puertas, la pantalla vuelve a iluminarse.
Los indicadores de hielo picado, cubitos de hielo y agua fría no se atenúan cuando están activos.

4.3 Encendido y apagado

Para encender el aparato, conecte el enchufe a la toma de corriente.

Para apagar el aparato, desconecte el enchufe de la toma de corriente.



PRECAUCIÓN!

Durante un corte de energía, retire el hielo del depósito para evitar fugas de agua. Antes de volver a encender el aparato, limpie bien el compartimento. Consulte la sección "Limpieza del fabricante de hielo" en el capítulo "Cuidado y limpieza".

4.4 Modo Demo

Active el modo Demo para mostrar las características del aparato.

Puede activar el modo Demo 1 minuto después de encender el aparato. Mientras cualquiera de las puertas está abierta, pulse y mantenga pulsados simultáneamente los botones de regulación de temperatura e interruptor de compartimentos durante 5 segundos. El aparato confirma el ajuste con un sonido prolongado.

Para desactivar el modo Demo, apague el aparato y vuelva a encenderlo.

En el modo Demo:

- La máquina de hielo, el dispensador de agua, los compresores, los calentadores y los ventiladores están inactivos.
- El panel de control y la pantalla están activos y se pueden utilizar.
- Las lámparas están activas.

4.5 Regulación de temperatura

Pulse el botón de cambio de compartimento para seleccionar el compartimento. Pulse repetidamente el botón de regulación de temperatura hasta alcanzar la temperatura deseada.

El rango de temperatura puede variar entre:

- 2°C y 8°C para frigorífico (recomendado +4°C)
- -14°C y -22°C para congelador (recomendado -18°C)
- 5°C y -3°C para el compartimento Multichill 0°

Ajuste las temperaturas recomendadas encendiendo el botón ECO función.

Los indicadores de temperatura muestran la temperatura programada.

La temperatura programada se alcanza en un plazo de 24 horas. Se conserva después de un corte de energía.

4.6 Multichill 0°

El aparato se suministra con el compartimento Multichill 0° marcado con  / 0 Star que puede utilizarse como compartimento de enfriamiento o de refrigeración.

Para ajustar una temperatura entre 5°C y -3°C, pulse repetidamente el botón de cambio de compartimento para elegir el compartimento Multichill 0°. Pulse el botón de regulación de temperatura hasta alcanzar la temperatura deseada. El indicador de temperatura parpadea durante 5 segundos después de la selección.

Para apagar el compartimento Multichill 0°, pulse repetidamente el botón Conmutador de compartimentos para elegir el compartimento Multichill 0°. Pulse el botón de regulación de temperatura hasta llegar a "- -". El indicador de temperatura parpadea durante 5 segundos después de la selección. Esto indica que el Multichill 0° deja de refrigerar.



Después de apagarlo, el Multichill 0° compartimento obtiene la temperatura ambiente.

4.7 Cambio de las unidades de temperatura

Para cambiar las unidades de temperatura entre °C y °F, mantenga pulsado el botón de cambio de unidad durante 3 segundos.

4.8 Bloqueo de seguridad

La función Child Lock bloquea los botones y evitar manipulaciones involuntarias. Mantenga pulsado el botón Child Lock durante 3 segundos para bloquear o desbloquear el panel de control. El indicador Child Lock está encendido.



La función Child Lock desactiva la producción de hielo y agua.

4.9 Fast Freeze función

La función Fast Freeze se utiliza para realizar una congelación previa y una congelación rápida en orden del compartimento congelador. Acelera la congelación de alimentos frescos e impide que se calienten los alimentos ya almacenados.



Para congelar alimentos frescos, active la función Fast Freeze al menos 24 horas antes de colocar los alimentos para completar la precongelación.

Para activar esta función, pulse la Mode tecla repetidamente hasta que alcance el Fast Freeze ajuste. El Fast Freeze indicador parpadea durante 5 segundos y permanece iluminado después de la selección.

Cuando la función está activa:

- La temperatura ajustada del compartimento congelador es de -25 °C.
- La temperatura del compartimento congelador y del Multichill 0° compartimento congelador puede ajustarse con las teclas correspondientes.

Esta función se detiene automáticamente después de 50 horas.

Para desactivar la Fast Freeze función antes de que finalice automáticamente, pulse la Mode tecla y seleccione un modo diferente.

4.10 Modo ECO

El modo ECO ajusta la temperatura óptima del frigorífico y del congelador para minimizar el consumo de energía.

Para activar el modo ECO, pulse repetidamente el botón Mode hasta que el indicador ECO parpadee en la pantalla. Transcurridos 5 segundos, el indicador se ilumina y la función queda activada.

Las temperaturas del frigorífico y del congelador se configuran automáticamente en función de la temperatura ambiente.



Estos valores no se pueden modificar en el modo ECO.

Temperatura ambiente	Temperatura del frigorífico	Temperatura del congelador
< 13°C	3°C	-18°C
14 - 20°C	4°C	-18°C
21 - 27°C	5°C	-18°C
28 - 34°C	6°C	-16°C
>35°C	8°C	-15°C

Para desactivar el modo ECO, pulse repetidamente el botón Mode hasta que el indicador ECO se apague.

4.11 Modo Holiday

Este modo Holiday está pensado para periodos de ausencia prolongada del hogar. La temperatura del compartimento frigorífico se configura como 17 °C para ahorrar energía y evitar olores. La temperatura no puede modificarse cuando el modo está activo.

Para activar el modo Holiday pulse repetidamente el botón Mode. El indicador Holiday empieza a parpadear durante 5 segundos y se enciende.

Para desactivar el modo Holiday, pulse repetidamente el botón Mode hasta que el indicador Holiday se apague.

4.12 Reajuste del filtro de agua

Después de sustituir el filtro de agua, mantenga pulsado el botón de reinicio del filtro de agua durante 3 segundos hasta que el indicador del filtro de agua se apague. Consulte la sección "Sustitución del filtro de aire" en el capítulo "Cuidado y limpieza".

4.13 Sustituir el filtro de agua

Sustituya el filtro de agua cuando se encienda el indicador Filtro de agua.

Para sustituir el filtro de agua, consulte la sección "Sustitución del filtro de aire" del capítulo "Cuidado y limpieza".

Después de sustituir el filtro de agua, utilice el botón de reinicio del filtro de agua para restablecer los ajustes y desactivar el indicador parpadeante. Consulte la sección "Reajuste del filtro de agua".



El indicador del filtro de agua parpadea cada 6 meses.

4.14 Activación de la producción de hielo

Pulse el botón Ice OFF para activar o desactivar la producción de hielo. Cuando la producción de hielo está desactivada, el indicador Hielo OFF se enciende en la pantalla.

4.15 Cubitos de hielo

Antes de dispensar hielo, asegúrese de que la producción de hielo está activada. Consulte la sección "Activación de la producción de hielo" en el capítulo "Funcionamiento".

Para obtener cubitos de hielo:

1. Pulse el botón Cubitos de hielo. El indicador de Cubitos de hielo se ilumina.
2. Coloque un vaso lo más cerca posible del dispensador y presiónelo contra la paleta del centro para dispensar hielo. Espere 2 segundos antes de retirar el vaso para evitar que el hielo se salga del mismo.
3. Deje de presionar la paleta para detener la dispensación de hielo.

4.16 Hielo picado

Antes de dispensar hielo, asegúrese de que la producción de hielo está activada. Consulte la sección "Activación de la producción de hielo" en el capítulo "Funcionamiento".

Para obtener hielo picado

1. Pulse el botón Hielo picado. El indicador de hielo picado se enciende.
2. Coloque el vaso lo más cerca posible del dispensador y presiónelo contra la paleta del centro para dispensar hielo. Espere 2 segundos antes de retirar el vaso para evitar que el hielo se salga del mismo.
3. Deje de presionar la paleta para detener la dispensación de hielo.

4.17 Agua fría

Para obtener agua fría

1. Pulse el botón Agua fría. El indicador de agua fría se ilumina.
2. Utilice la taza para presionar la paleta del centro y dispensar agua. Espere 2 segundos antes de retirar la taza para evitar que el agua salpique.
3. Deje de pulsar la paleta para detener el flujo de agua.



Si dispensa más de 800 ml de agua de una vez, es posible que empiece a salir agua más caliente. Espere 30 minutos a que el agua se enfríe.



Cuando dispense agua por primera vez, o después de un largo periodo de inactividad, no utilice los primeros 1-2 litros de agua dispensados.

4.18 Alarma de puerta abierta

Si la puerta se deja abierta durante más de 60 segundos, la alarma emite 5 pitidos cada 30 segundos. La alarma se detiene después de cerrar la puerta.

Si la puerta se deja abierta durante más de 10 minutos, la luz interna del frigorífico se apaga.

Consulte la sección "Cierre de la puerta".

4.19 Alarma de temperatura alta



La alarma suena al enchufar el aparato por primera vez.

Compartimento congelador

La alarma suena si la temperatura del aparato es demasiado alta.

Durante la alarma:

- la pantalla muestra ht parpadeando,
- el indicador de alarma parpadea
- y suena la alarma acústica.

Apagado de la alarma

- Pulse cualquier tecla del panel de control para apagar la alarma. La temperatura máxima alcanzada por el compartimento aparece en la pantalla, sustituyéndose a continuación por la temperatura

programada. El indicador de alarma parpadea hasta que se restablece la temperatura.

- El pitido de alarma se apaga automáticamente después de 1 hora. El indicador de alarma parpadea y el código de error permanece en la pantalla.
- Si el aparato ha recuperado la temperatura ajustada, la alarma se apaga y se restablece la pantalla normal. Compruebe que los alimentos del interior no se hayan estropeado o descongelado. Si es sí, consulte la sección "Descongelación".



Consulte la sección "Regulación de temperatura" para ajustar la temperatura de cada compartimento.

5. USO DIARIO



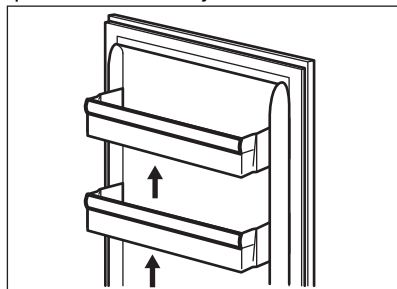
ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

5.1 Extracción e instalación de los estantes de la puerta

Para retirar el estante de la puerta:

1. Sostenga el lado izquierdo del estante.
2. Levante el lado derecho del estante hasta que se libere del sujetador.



3. Levante el lado izquierdo del estante y retírelo.

Para volver a colocar el estante:

1. Coloque el estante plano en la puerta.
2. Ambos lados del estante hacia abajo simultáneamente para que el estante encaje en ambas sujeciones.

5.2 Estantes móviles

Las paredes del aparato están equipadas con una serie de guías para que pueda retirar fácilmente los estantes.

5.3 Fresh Zone

El Fresh Zone cajón protege los nutrientes, el sabor, la textura, el color y el peso de las frutas y verduras para que pueda disfrutar de alimentos de calidad durante más tiempo y tirar menos. El Fresh Zone se encuentra en la parte inferior del frigorífico, directamente encima del cajón MultiChill 0°.

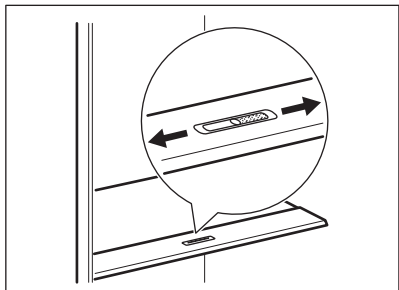
5.4 Control de humedad

El estante de cristal incorpora un dispositivo con ranuras, regulables mediante palanca

deslizante, que permite regular la humedad en el/los cajón/cajones de verduras.



No coloques ningún producto alimenticio en el dispositivo de control de humedad.



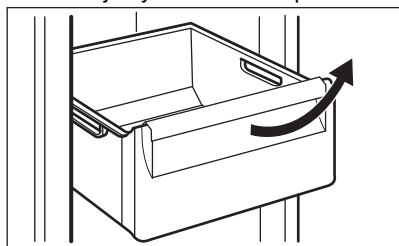
La posición del control de la humedad depende de la variedad y de las cantidades de frutas y verduras:

- Ranuras en MIN: recomendadas para pequeñas cantidades de frutas y verduras. En este ajuste, el contenido de humedad natural de las frutas y verduras se conserva durante más tiempo.
- Ranuras en MAX: recomendadas para grandes cantidades de frutas y verduras. En este ajuste, más circulación de aire da como resultado una menor humedad.

5.5 Extracción e instalación de cajones

Para retirar un cajón del compartimento:

1. Abra completamente la puerta.
2. Tire del cajón hacia afuera hasta el tope.
3. Levanta ligeramente la parte delantera del cajón y extráelo del aparato.



Para volver a colocar el cajón en su posición inicial, siga los pasos anteriores en orden inverso.

5.6 MULTIFLOW

El aparato está equipado con el sistema MULTIFLOW que permite un enfriamiento rápido y más eficaz de los alimentos y el mantenimiento de una temperatura más uniforme en cada parte del aparato.

El MULTIFLOW se pone en marcha automáticamente y solo funciona con la puerta cerrada.



No bloquee las salidas de aire.

5.7 Congelación de alimentos frescos

El compartimento del congelador es adecuado para congelar alimentos frescos y conservar a largo plazo los alimentos congelados y ultracongelados.

Para congelar alimentos frescos, active la función Fast Freeze al menos 24 horas antes de introducir los alimentos en el compartimento congelador.

La cantidad máxima de alimentos que pueden congelarse sin añadir otros alimentos frescos durante 24 horas, se indica en la placa de datos técnicos (una etiqueta situada en el interior del aparato).

Cuando haya finalizado el proceso de congelación, el aparato vuelve al ajuste de temperatura anterior. Consulte "Función Fast Freeze".

Para obtener más información, consulte la sección "Sugerencias para congelar".

5.8 Almacenamiento de alimentos congelados

Al activar un aparato por primera vez o después de un periodo sin uso, déjelo en marcha al menos durante 3 horas antes de colocar productos en el compartimento con la función Fast Freeze encendida.

Todos los alimentos de los estantes deben estar como mínimo a 15 mm de la puerta.

PRECAUCIÓN!

En caso de que se produzca una descongelación accidental, por ejemplo, por un corte del suministro eléctrico, si la interrupción ha sido más prolongada que el valor indicado en la placa de características bajo el "tiempo de elevación", los alimentos descongelados se deben consumir rápidamente o cocinar de inmediato y luego volverse a congelar. Consulte "Alarma de temperatura alta".

5.9 Descongelación

Los alimentos ultracongelados o congelados, antes de utilizarlos, se pueden descongelar en el compartimento del frigorífico o a temperatura ambiente, dependiendo del tiempo de que se disponga.

Es posible incluso cocinar trozos pequeños congelados, directamente desde el congelador, en este caso, la cocción tardará más en cocinarse.

5.10 Cebado del sistema de suministro de agua

Antes de utilizar el dispensador de agua/hielo por primera vez, o después de un largo período de inactividad, cebe el sistema de suministro de agua:

1. Mantenga presionado un vaso grande contra la paleta del dispensador hasta que empiece a salir agua.
2. Continúe dispensando agua durante los siguientes 5 minutos para purgar el sistema y la conexión de fontanería de cualquier impureza. Deténgase para vaciar el vaso si es necesario.
3. El dispensador de agua detiene el flujo de agua después de 3 minutos de uso continuo. Suelte la palanca del dispensador y púlsela de nuevo para seguir dispensando agua.



Después de dispensar 800 ml de agua, el agua puede estar más caliente. Espere 30 minutos para que el agua se enfríe.

5.11 Fabricación de hielo

Antes del primer uso, asegúrese de que el suministro de agua está conectado. Para activar el fabricante de hielo, consulte la sección "Activación de la producción de hielo" del capítulo "Funcionamiento". El fabricante de hielo empieza a producir hielo después de unas 10 horas.

El fabricante de hielo produce hielo automáticamente sin operación manual. Cuando el depósito de hielo está lleno (aproximadamente 1.6 kg), el fabricante de hielo deja de fabricar hielo.



Cuando dispense hielo por primera vez, o después de un largo periodo de inactividad, no utilice la primera tanda de cubitos producidos.



No tire de la paleta con demasiada fuerza.



ADVERTENCIA!

No introduzca las manos ni herramientas en el conducto dispensador de hielo, para evitar lesiones y fallos en el mecanismo interno.

Apague el fabricante de hielo si no piensa utilizar cubitos de hielo durante mucho tiempo. Consulte la sección "Activación de la producción de hielo" en el capítulo "Funcionamiento". Retire los cubitos del depósito de hielo para evitar que los grumos de hielo bloqueen la salida del fabricante de hielo.

5.12 Filtro de agua

El aparato está equipado con un filtro de agua situado en el compartimento frigorífico, detrás de los cajones. Este filtro purifica el

agua de la fuente, permitiéndole obtener agua limpia y hielo directamente del dispensador.

Sustituya el filtro de agua con regularidad para garantizar la alta calidad del agua.

Consulte la sección "Sustitución del filtro de aire" en el capítulo "Cuidado y limpieza".

6. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

6.1 Limpieza del interior

Antes de utilizar el aparato por primera vez, lave el interior y todos los accesorios internos con agua templada y un detergente neutro para eliminar el típico olor de un producto nuevo y a continuación seque bien.

PRECAUCIÓN!

No utilice detergentes, polvos abrasivos ni limpiadores a base de cloro o aceite, ya que podrían dañar el acabado.

PRECAUCIÓN!

Los accesorios y las piezas del aparato no deben lavarse en lavavajillas.

PRECAUCIÓN!

Limpie el panel de control con un paño húmedo. No utilice ningún detergente. Después de limpiar, seque el panel de control con un paño suave.

6.2 Limpieza periódica

Limpie el equipo con regularidad:

1. Limpie el interior y los accesorios con agua tibia y detergente neutro.
2. Revise y limpie periódicamente las juntas de la puerta para mantenerlas limpias y sin restos.
3. Limpie el condensador con un cepillo al menos dos veces al año.
4. Limpie la bandeja de evaporación periódicamente para eliminar el agua acumulada.
5. Enjuague y seque bien.

6.3 Limpieza del fabricante de hielo

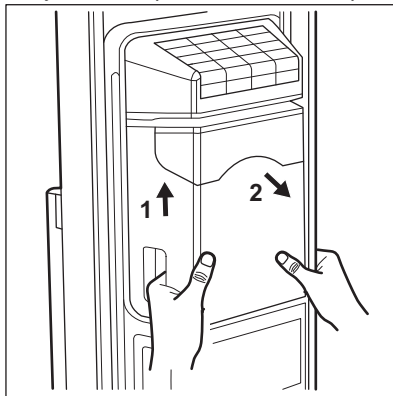
Limpie el fabricante de hielo y el depósito de hielo con regularidad.

PRECAUCIÓN!

El depósito de hielo contiene cuchillas. Tenga cuidado al limpiarlas.

Para limpiar el fabricante de hielo

1. Desactive la producción de hielo. Consulte el capítulo "Funcionamiento".
2. Levante el depósito de hielo unos 10 mm y tire de él para extraerlo del aparato.



3. Espere a que se derritan los trozos de hielo del interior del depósito. Vacíe el depósito de hielo.
4. Utilice un palillo de plástico o de madera para retirar con cuidado el hielo restante.
5. Enjuague el cubo de hielo con agua tibia y límpielo con un paño suave.
6. Seque bien el contenedor de hielo y colóquelo en su sitio.
7. Limpie la salida de hielo con un paño suave.

PRECAUCIÓN!

No utilice demasiada fuerza, ya que podría dañar el mecanismo interno del fabricante de hielo.

PRECAUCIÓN!

No utilice limpiadores fuertes o abrasivos, ni herramientas afiladas para quitar el hielo. No lave el depósito de hielo en el lavavajillas.



Los cortes de corriente, el uso poco frecuente del fabricante de hielo o la apertura frecuente de la puerta del congelador pueden provocar que los trozos de hielo bloqueen el mecanismo del dispensador.

6.4 Limpieza del dispensador de hielo/agua

PRECAUCIÓN!

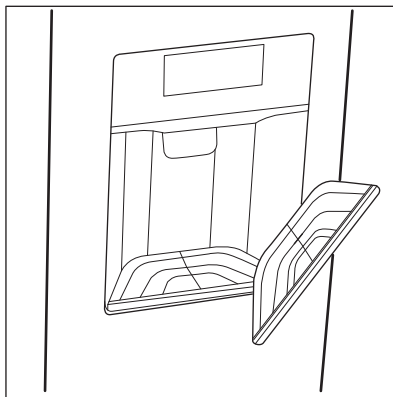
No utilice detergentes, polvos abrasivos ni limpiadores a base de cloro o aceite, ya que dañan el acabado.

PRECAUCIÓN!

No rocíe detergentes directamente sobre la pantalla.

Limpie el dispensador con regularidad:

1. Desconecte el aparato de la red eléctrica.
2. Limpie el dispensador de hielo/agua con un paño suave y agua tibia.
3. Retire la bandeja de agua del dispensador.
4. Vacíe la bandeja y límpiela.



6.5 Sustitución del filtro de aire

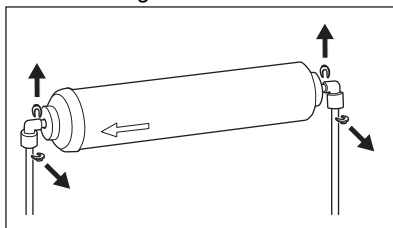
Sustituya el filtro de agua cada 6 meses o después de un período prolongado de inactividad. Utilice únicamente filtros de agua de repuesto originales para garantizar un funcionamiento correcto del aparato.



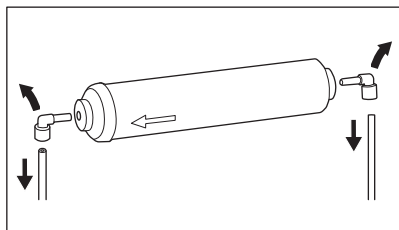
Antes de realizar cualquier operación, apague el fabricante de hielo. Consulte la sección "Activación de la producción de hielo" en el capítulo "Funcionamiento".

Extracción del filtro de agua

1. Cierre el suministro de agua.
2. Abra la puerta del compartimento frigorífico y retire los cajones para acceder al filtro de agua.
3. Drene el sistema de agua dispensando el agua durante aproximadamente 3 minutos, o hasta que el flujo de agua se detenga.
4. Retire los clips antideslizantes de los tubos de agua y de los conectores del filtro de agua.



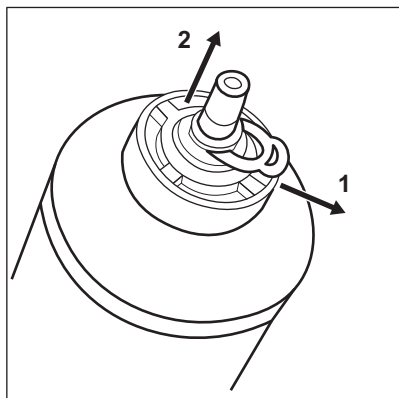
5. Separe el tubo de agua de ambos lados del filtro de agua. Presione la parte exterior del conector del filtro de agua con el pulgar mientras tira simultáneamente del tubo para sacarlo del conector.
6. Separe los conectores del filtro de agua del filtro.



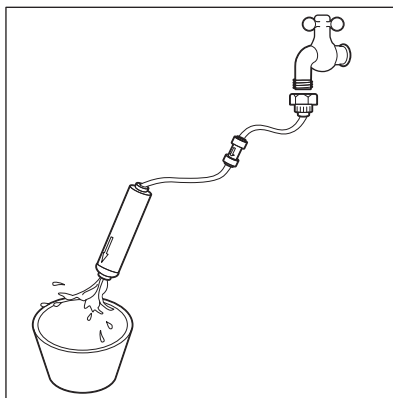
Recoja las piezas desmontadas en un solo lugar.

Instalación del filtro de agua

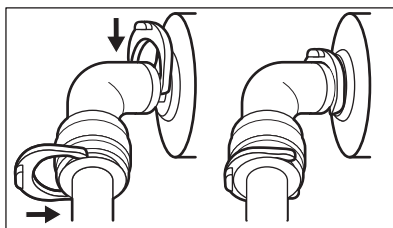
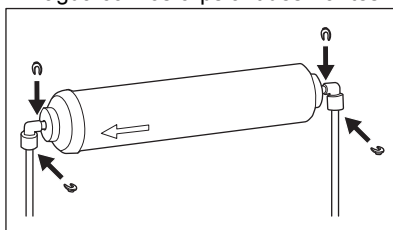
1. Saque el filtro de agua de su embalaje y retire las tapas y los clips de ambos lados.



2. Conecte el filtro de agua al suministro de agua mediante un tubo conector. Enjuague durante 5 minutos.



3. Abra la puerta del compartimento frigorífico y retire el cajón superior para acceder al portafiltros.
4. Conecte los tubos de agua a los conectores del filtro de agua. Introduzca cada tubo de agua en el conector correspondiente hasta el tope. Asegúrese de que la flecha del filtro de agua apunta hacia el compartimento congelador.
5. Inserte los conectores del filtro de agua a ambos lados del filtro.
6. Fije los conectores y los tubos del filtro de agua con los clips antideslizantes.



7. Inserte el filtro de agua en el soporte situado encima del depósito de agua.
8. Abra el suministro de agua.

6.6 Periodos sin funcionamiento

Si el aparato no se utiliza durante un tiempo prolongado, toma las siguientes precauciones:

1. Desconecte el aparato del suministro eléctrico y cierre el suministro de agua.

2. Retire todos los alimentos y el hielo del depósito de hielo.
3. Limpie el aparato y todos los accesorios.
4. Deje las puertas abiertas para evitar olores desagradables.

7. CONSEJOS

7.1 Consejos para ahorrar energía

- Frigorífico: Se garantiza el consumo más eficiente de energía en la configuración con los cajones en la parte inferior del aparato y los estantes distribuidos uniformemente. La posición de los contenedores de la puerta no afecta al consumo de energía.
- No abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del necesario.
- Frigorífico: No fije una temperatura demasiado alta para ahorrar energía, a menos que lo requieran las características del alimento.
- Asegure una buena ventilación. No cubra las rejillas o los orificios de ventilación.
- Asegúrese de que los productos alimenticios dentro del aparato permitan la circulación de aire a través de los orificios dedicados al efecto en el interior trasero del aparato.

7.2 Consejos sobre la congelación

- Active la función Fast Freeze al menos 24 horas antes de colocar los alimentos en dentro del congelador.
- Antes de congelar, envuelva y selle los alimentos frescos en: papel de aluminio, film o bolsas de plástico, envases herméticos con tapa.
- Para congelar y descongelar con más eficacia, divida la comida en porciones pequeñas.
- Se recomienda poner etiquetas y fechas en todos sus alimentos congelados. Esto ayudará a identificar los alimentos y a saber cuándo deben utilizarse antes de su deterioro.
- Los alimentos deben ser frescos al congelarlos para preservar la buena

calidad. Especialmente las frutas y verduras deben ser congeladas después de cosecharlos para preservar todos sus nutrientes.

- No congele las botellas o latas con líquidos, en particular las bebidas que contienen dióxido de carbono, ya que pueden explotar durante la congelación.
- No coloque alimentos calientes en el compartimiento del congelador. Enfríelos a temperatura ambiente antes de colocarlos dentro del compartimiento.
- Para evitar aumentos en la temperatura de comida ya congelada, no coloque comida no congelada justo al lado. Coloque los alimentos a temperatura ambiente en la parte del compartimiento del congelador donde no hay alimentos congelados.
- No coma cubitos de hielo, sorbetes o helados inmediatamente después de sacarlos del congelador. Existe riesgo de quemaduras.
- No vuelva a congelar los alimentos descongelados. Si la comida se ha descongelado, cocínala, enfríela y luego congéla.

7.3 Consejos para el almacenamiento de alimentos congelados

- El compartimiento congelador es el marcado con .
- Una temperatura más alta en el interior del aparato puede reducir la vida útil.
- Todo el compartimiento congelador es adecuado para el almacenamiento de alimentos congelados.
- Deje suficiente espacio alrededor de los alimentos para permitir que el aire circule libremente.

- Para un almacenamiento adecuado, consulte la etiqueta de los envases de los alimentos para ver su vida útil.
- Es importante envolver los alimentos de tal manera que se evite que el agua, la humedad o la condensación entren en su interior.

7.4 Vida útil

Colocación recomendada de los alimentos

Compartimento del aparato	Tipo de alimento
Frigorífico:	
Estantes de puerta	Conservas como mermeladas, bebidas, condimentos
Estante superior	Alimentos preparados, embutidos, sobras
Estantes intermedios	Lácteos, huevos
Cajones refrigerados	Frutas, hierbas, verduras
Congelador:	
Parte superior	Fruta, helados, pastelería
Parte central	Verduras
Parte inferior	Lácteos, marisco, carne, sobras

Vida útil en el congelador

Tipo de alimento	Vida útil (meses)
Frutas (excepto cítricos)	6 - 12
Verduras	8 - 10
Sobras sin carne	1 - 2
Lácteos:	
Mantequilla	6 - 9
Queso blando (p. ej. mozzarella)	3 - 4
Queso duro (p. ej. parmesano, cheddar)	6
Marisco:	

Tipo de alimento	Vida útil (meses)
Pescado graso (p. ej. salmón, caballa)	2 - 3
Pescado magro (p. ej. bacalao, platija)	4 - 6
Langostinos	12
Almejas y mejillones desconchados	3 - 4
Pescado cocinado	1 - 2
Carne:	
Aves	9 - 12
Vacuno	6 - 12
Cerdo	4 - 6
Cordero	6 - 9
Salchichas	1 - 2
Jamón	1 - 2
Sobras con carne	2 - 3

7.5 Consejos para refrigeración de alimentos frescos

- Un buen ajuste de temperatura que asegure la conservación de los alimentos frescos es una temperatura menor o igual a +4°C.
Una temperatura más alta en el interior del aparato puede reducir la vida útil de los alimentos.
- Cubra el alimento con el envase para preservar su frescura y aroma.
- Utilice siempre recipientes cerrados para líquidos y para alimentos, para evitar sabores u olores en el compartimento.
- Para evitar la contaminación cruzada entre alimentos cocidos y crudos, cubra la comida cocinada y sepárela de la cruda.
- Se recomienda descongelar los alimentos dentro de la nevera.
- No coloque alimentos calientes dentro del aparato. Asegúrese de que se hayan enfriado a temperatura ambiente antes de introducirlos.
- Para evitar el desperdicio de alimentos, los alimentos más recientes deben colocarse siempre detrás de los viejos.

7.6 Consejos para la refrigeración de alimentos

- El compartimento de alimentos frescos es el marcado (en la placa de características) con .
- Frutas y verduras: límpielas a fondo (elimine la suciedad) y colóquelas en un cajón especial (cajón para verduras).
- Es aconsejable no guardar en el frigorífico las frutas exóticas como plátanos, mangos, papayas, etc.
- Las verduras como tomates, patatas, cebollas y ajos no deben guardarse en el frigorífico.
- Queso y mantequilla: colóquelo en un recipiente hermético, o envuélvalo en papel de aluminio o en bolsas de polietileno para eliminar todo el aire posible.
- Botellas: ciérrelas con un tapón y colóquelas en el estante para botellas de la puerta o en el botellero (si dispone de él).
- Consulte siempre la fecha de caducidad de los productos para saber cuánto tiempo debe conservarlos.

8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

8.1 Qué hacer si...

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona.	El aparato está apagado.	Encienda el aparato.
	El enchufe no está bien conectado a la toma de corriente.	Conecte el aparato a la toma de corriente correctamente.
	No hay tensión en la toma de corriente.	Conecte un aparato diferente a la de corriente. Póngase en contacto con un electricista cualificado.
El aparato hace ruido.	El aparato no está bien apoyado.	Compruebe que los soportes del aparato están estables.
	Dispensación de cubitos de hielo o hielo picado.	Esto es totalmente normal. El ruido al romper o batir el hielo forma parte del proceso de fabricación de hielo.
El compresor funciona continuamente.	La temperatura se ha ajustado de manera incorrecta.	Consulte el capítulo "Funcionamiento".
	Se ha introducido demasiada comida en el aparato al mismo tiempo.	Espere unas horas y vuelva a comprobar la temperatura.
	La temperatura ambiente es demasiado alta.	Consulte el capítulo "Instalación".
	Los alimentos introducidos en el aparato están demasiado calientes.	Enfríe los alimentos antes de guardarlos.
	Las puertas se cierran incorrectamente.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".

Problema	Posible causa	Solución
	La función Fast Freeze está activada.	Consulte la sección "Fast Freeze función".
El compresor no se pone en marcha inmediatamente después de pulsar »Fast Freeze«, o tras cambiar la temperatura.	El compresor se pone en marcha al cabo de cierto tiempo.	Esto es normal, no se produce ningún error.
La puerta está mal alineada o interfiere con la rejilla de ventilación.	El aparato no está nivelado.	Consulte las instrucciones de instalación.
La puerta no se abre fácilmente.	Intente abrir la puerta inmediatamente después de cerrarla.	Espere unos segundos entre el cierre y la reapertura de la puerta.
La bombilla no funciona.	La bombilla está en modo de espera.	Cierre y abra la puerta.
	La bombilla es defectuosa.	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado más cercano.
Hay demasiada escarcha y hielo.	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La junta de la puerta está sucia o deformada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	Los alimentos no están bien envueltos.	Envuelva mejor los productos.
	La temperatura se ha ajustado de manera incorrecta.	Consulte el capítulo "Funcionamiento".
	El aparato está completamente cargado y ajustado a la temperatura más baja.	Seleccione una temperatura más alta. Consulte el capítulo "Funcionamiento".
	La temperatura ajustada en el aparato es demasiado baja y la temperatura ambiente demasiado alta.	Seleccione una temperatura más alta. Consulte el capítulo "Funcionamiento".
El agua fluye por la placa posterior del frigorífico.	Durante el proceso de descongelación automática, la escarcha se derrite en la placa posterior.	Es correcto. Seque el agua con un paño suave.
Hay demasiada agua de condensación en la pared posterior del frigorífico.	La puerta se abre con demasiada frecuencia.	Abra la puerta solo cuando sea necesario.
	La puerta no se cierra completamente.	Asegúrese de que la puerta está cerrada completamente.
	Los alimentos guardados no están envueltos correctamente.	Envuelva los alimentos correctamente antes de guardarlos en el aparato.
El agua fluye por el suelo.	La salida de agua de descongelación no está conectada a la bandeja de evaporación situada sobre el compresor.	Acople la salida de agua de descongelación a la bandeja de evaporación.

Problema	Posible causa	Solución
No se puede ajustar la temperatura.	La función Fast Freeze está activa.	Apague la Fast Freeze función o espere hasta que la función se desactive automáticamente para ajustar la temperatura. Consulte la sección "Fast Freeze función".
	El modo ECO está activado.	Desconecte el modo ECO. Consulte el capítulo "Funcionamiento".
La temperatura del aparato es demasiado baja o demasiado alta.	La temperatura no se ha ajustado correctamente.	Seleccione una temperatura más alta/más baja.
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La temperatura de los productos es demasiado alta.	Enfríe los alimentos antes de guardarlos.
	Se han guardado muchos alimentos al mismo tiempo.	Guarde menos alimentos al mismo tiempo.
	La puerta se ha abierto con frecuencia.	Abra la puerta sólo si es necesario.
	La función Fast Freeze está activa.	Consulte la sección "Fast Freeze función".
Las paredes laterales del aparato están calientes.	No hay circulación de aire frío en el aparato.	Asegúrese de que el aire frío circula libremente en el aparato. Consulte el capítulo "Consejos".
	El aparato genera calor al producir aire frío.	Esto es totalmente normal. Utilice guantes resistentes al calor si tiene que tocar los paneles laterales.
El dispensador no suministra agua después de pulsar la paleta.	No hay agua en el sistema.	Compruebe si la válvula de agua está abierta y el filtro está correctamente instalado. Consulte las instrucciones de instalación.
	El filtro de agua está mal instalado.	Consulte la sección "Sustitución del filtro de aire" en el capítulo "Cuidado y limpieza".
El agua dispensada no está suficientemente fría.	La temperatura del frigorífico es demasiado alta.	Seleccione una temperatura más baja. Consulte el capítulo "Funcionamiento".
	Se ha dispensado más de 1l de agua de una vez.	Espere unos 30 minutos a que el agua se enfríe.
	Se dispensa agua con demasiada frecuencia.	Espere unos 30 minutos a que el agua se enfríe.
El dispensador no suministra hielo después de pulsar la paleta.	No hay hielo en el depósito.	Active la producción de hielo. Consulte la sección "Fabricación de hielo" en el capítulo "Funcionamiento".
	No hay agua en el sistema.	Compruebe si la válvula de agua está abierta y el filtro está correctamente instalado. Consulte las instrucciones de instalación.

Problema	Posible causa	Solución
	La presión del agua es demasiado baja.	Asegúrese de que la presión del agua es 1,5 - 7 bar.
	El filtro de agua está mal instalado.	Consulte la sección "Sustitución del filtro de aire" en el capítulo "Cuidado y limpieza".
	Los cubitos de hielo están apelmazados.	Retire el hielo apelmazado del depósito.
	La salida de hielo está bloqueada.	Retire la obstrucción. Consulte la sección "Limpieza del fabricante de hielo".
	Las puertas se cierran incorrectamente.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
Los cubitos de hielo dispensados son pequeños o el flujo de agua es deficiente.	La presión del agua es demasiado baja.	Asegúrese de que la presión del agua es 1,5 - 7 bar.
	El filtro de agua está obstruido.	Sustituya el filtro de agua. Consulte la sección "Sustitución del filtro de aire" en el capítulo "Cuidado y limpieza".
	El medidor de caudal de agua no funciona correctamente.	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado más cercano.



Si el problema persiste, llame al Servicio de Asistencia Autorizado más cercano.

8.2 Cambio de la bombilla

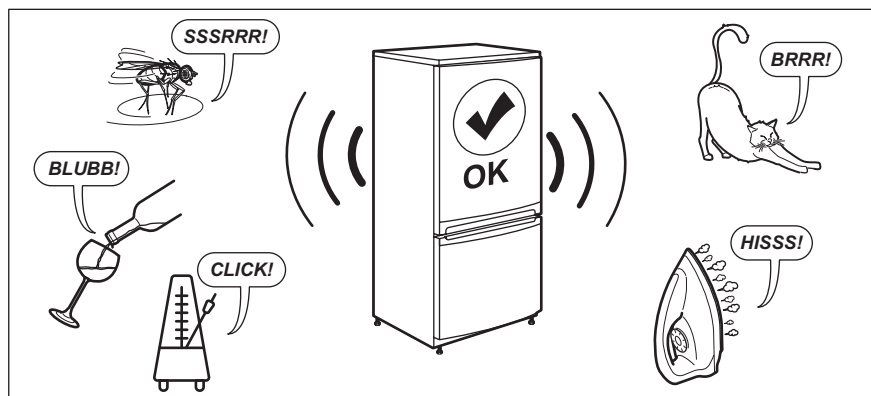
El aparato está equipado con una luz LED interior de larga duración.

Solo se permite al servicio técnico sustituir el dispositivo de luz. Póngase en contacto con el centro de servicio técnico autorizado.

8.3 Cierre de la puerta

1. Limpie las juntas de la puerta.
2. Si es necesario, ajuste la puerta. Consulte el capítulo "Instalación".
3. Si es necesario, cambie las juntas defectuosas de la puerta. Para obtener más información, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado.

9. RUIDOS



10. DATOS TÉCNICOS

La información técnica se encuentra en la placa de datos técnicos situada en el interior del aparato y en la etiqueta de consumo energético.

El código QR de la etiqueta energética suministrada con el aparato proporciona un enlace web a la información relacionada con el rendimiento del aparato en la base de datos EPREL de la UE. Guarde la etiqueta energética como referencia junto con el manual de usuario y todos los demás documentos que se proporcionan con este aparato.

También puede encontrar la misma información en EPREL accediendo desde el enlace <https://eprel.ec.europa.eu> e introduciendo el nombre del modelo y el número de producto que se encuentran en la placa de datos técnicos del aparato.

Consulte el enlace www.theenergylabel.eu para obtener información detallada sobre la etiqueta energética.

11. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS

La instalación y la preparación del aparato para cualquier verificación de EcoDesign deberá cumplir con EN 62552 (EU). Los requisitos de ventilación, las dimensiones de los huecos y las separaciones mínimas traseras serán los indicados en este manual

de usuario en "Instalación". Por favor, póngase en contacto con el fabricante para cualquier otra información adicional, incluyendo los planos de carga.

12. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo .
Coloque el material de embalaje en los

contenedores adecuados para su reciclaje.
Ayude a proteger el medio ambiente y la

salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con el símbolo  junto con los residuos

domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

